

Congrès provincial de l'A.C.F.A.

23-24 NOVEMBRE 1962

Hôtel MAYFAIR, ave Jasper et 108e rue

PROGRAMME

Vendredi 23 novembre:

- 1h.00 p.m.—Inscription des délégués.
- 2h.00 p.m.—Première séance du Congrès:
 - Déclaration d'ouverture par Me Louis A. Desrochers, président général;
 - Mot de bienvenue au Collège par le R.P. Arthur Lacerte, Recteur.
- 2h.15 p.m.—Présentation des rapports:
 - Le Comité exécutif, par le président
 - Le trésorier
 - Le Comité de finance
 - Le secrétaire
 - Le propagandiste
 - Le Collège d'Education
 - L'A.E.B.A.
 - CHFA.
- 3.30 p.m.—Récréation
- 3h.45—Reprise des rapports:
 - Radio-Edmonton Limitée
 - A.C.B.A.
 - Parents et Maîtres
 - Le Comité d'Education
- 5h.00 p.m.—Vin d'honneur
- 6h.30 p.m.—Souper libre.
- 8h.00 p.m.—Deuxième séance du Congrès
- Reprise des rapports:
 - Les prêts aux étudiants
 - Club de placements collectifs d'Edmonton
 - Club de placements collectifs de St-Paul
 - Concours de français.
- 8h.45 p.m.—Elections:
 - du Conseil général
 - des directeurs de CHFA.

Samedi 24 novembre:

- 9h.00 a.m.—Troisième séance du Congrès:
 - Conférence: "Le rôle de l'économie dans la vie nationale d'un groupe minoritaire", par M. François-Albert Angers.
- 10h.00 a.m.—Rapport de notre enquête économique chez nos ruraux.
- 10h.30 a.m.—Rapport de notre enquête économique dans nos villages.
- 11h.00 a.m.—Étude des Sociétés et des Caisses d'Établissement rural en Alberta.
- 12h.00 a.m.—Période de questions.
- 12h.45 p.m.—Dîner libre.
- 2h.30 p.m.—Quatrième séance du Congrès:
 - Étude en commissions:
 - 1ère commission:
l'économie est-il important dans notre survie nationale?
 - 2ème commission:
Comment l'ACFA peut-elle aider nos villageois et nos citoyens dans le domaine économique?
 - 3ème commission:
L'ACFA doit-elle endosser le travail des Sociétés et des Caisses d'Établissement rural?
- 4h.00 p.m.—Rapport des secrétaires des commissions et vote sur la ou les résolutions présentées par chacune de ces commissions.
- 6h.00 p.m.—Fin de la partie académique du Congrès.
- 7h.00 p.m.—Banquet du Congrès.
- 9h.00 p.m.—Soirée sociale préparée par le Cercle de Végréville.

Monsieur l'abbé Rémi de Roo, du diocèse de Saint-Boniface, est nommé évêque de Victoria

Ottawa. — La délégation apostolique a annoncé à Ottawa, que M. l'abbé Rémi de Roo, curé de la paroisse Holy Cross, de Saint-Boniface, au Manitoba, avait été nommé par S.S. Jean XXIII évêque de Victoria, en Colombie-Britannique.

Le siège du diocèse de Victoria était vacant depuis le décès de Mgr Hill, en mars dernier. Ce diocèse fut érigé en 1946 et Mgr de Roo en devient le 13e évêque.

L'évêque élu de Victoria est né à Swan Lake, dans l'archidiocèse de Saint-Boniface, le 24 février 1924, de parents d'origine flamande. Il fit ses études classiques au Collège de Saint-Boniface, où il obtint son baccalauréat ès arts, et ses études théologiques au Grand Séminaire de Saint-Boniface. Il fut ordonné prêtre en 1950 et obtint par la suite un doctorat en théologie de l'Université Angelicum de Rome.

M. l'abbé de Roo fut vicaire à la paroisse Holy Cross, de Saint-Boniface de 1952 à 1953, secrétaire de S.E. Mgr Maurice Beaudouin, archevêque de Saint-Boniface, de 1953 à 1955, directeur diocésain de l'action catholique de 1955 à 1956. En 1953, il fonda le Forum catholique, le Centre d'information catholique. Il était, depuis 1955, directeur de "Confraternity of Christian Doctrine" et vice-président de la section anglaise de l'Office catholique diocésain. En 1958, il fut nommé consultant diocésain et secrétaire de la Confédération catholique du Manitoba qui s'est occupée notamment du problème des écoles séparées au Manitoba.

M. l'abbé de Roo était depuis trois ans curé de la paroisse "Holy Cross",

qui est la plus importante paroisse de Saint-Boniface pour les catholiques de langue anglaise.

Le nouvel évêque de Victoria parle couramment l'anglais, le français, le flamand et l'italien.

La date de la consécration épiscopale sera annoncée plus tard.

En bref

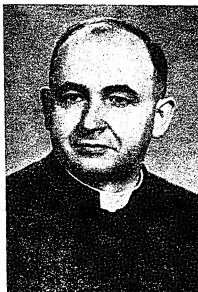
L'A.C.F.A. a noté pour vous...

M. Paul Chauvet a présidé, lors des réunions à Bonnyville et St-Paul, qu'il existe peu de spécialistes dans les questions scolaires parmi nos commissaires bilingues. Aussi, faute de connaissance et d'intérêt, les parents se laissent parfois balloter au gré de toutes sortes d'influence en cette matière.

Il existe au Québec des cours préparés sur le système scolaire de cette province. N'y aurait-il pas lieu d'en avoir un semblable à l'usage des Canadiens français de l'Alberta? Celui-ci serait d'autant plus utile aujourd'hui que le système scolaire de l'Alberta est en pleine évolution et que les changements se bousculent les uns après les autres?

Le R.P. Jean Patoin, o.m.i., secrétaire général de l'ACFA, se rendra à Vancouver le 8 novembre pour assister à l'organisation du Congrès de l'ACELF qui se tiendra dans cette ville l'été prochain.

(suite à la page 5)



M. l'abbé Alcides Ricard, curé de Vimy, a été nommé vicaire d'écoles au diocèse de Saint-Paul et le P. Joseph Forget, o.m.i., continue le même travail au Vicariat de Grouard.

A.C.F.A.

Fructueuse Assemblée du Conseil Général

Vendredi le 2 novembre, vingt et un membres du Conseil général, répondant à l'invitation de Me Louis Desrochers, président, se réunissaient en Assemblée régulière, au Collège St-Jean. Cinq autres membres avaient motivé leur absence.

Parlant du projet d'un Collège d'Éducation à Edmonton, le P. Arthur Lacerte, o.m.i., rapporta qu'il avait paru opportun de suspendre les activités de ce Collège durant une année au cours de laquelle les partis intéressés chercheraient une solution acceptable à tous. Entre temps, ceux qui ont suivi les cours de l'an dernier ont été acceptés sans aucune difficulté par les Universités, soit de l'Alberta, soit d'Ottawa, soit de Québec. De plus, onze élèves qui s'étaient enrégistrés au Collège d'Éducation suivent actuellement les cours de la Faculté des Arts au Collège St-Jean, ce qui leur permet d'entrer en deuxième année l'an prochain.

Jusqu'à date l'ACFA peut compter sur les services de deux visiteurs d'école: M. l'abbé Alcides Ricard, au diocèse de Saint-Paul, et le P. Joseph Forget, o.m.i., en vicariat de Grouard.

Le Conseil général a approuvé le rapport préparé par Me André Déchène, C.R., sur la participation de l'Association à l'étude du Project Fulton de Rapatriement de la Constitution.

Me Lionel Teller, C.R., continuera ses recherches afin de découvrir le texte de l'Acte en Conseil passé en 1928 et qui détermine que le Cours primaire se limite aux Grades I et II, en autant que l'usage du français comme langue d'enseignement est concerné.

L'expérience que fait actuellement le Cercle "Edmonton" dans son travail de réorganisation pourra servir aux Comités régionaux qui auront également des Cercles locaux à réorganiser.

Le programme d'austérité établi par le gouvernement fédéral nous force à suspendre temporairement nos démarches dans le but d'obtenir un poste satellite de Télévision française à Edmonton.

Les membres du Conseil de la Vie Française se sont montrés vivement intéressés à l'Enquête économique entreprise par l'ACFA, en préparation à son prochain Congrès. Voilà entre autres ce qu'a rapporté Me André Déchène de sa participation à la récente Session du Conseil.

Les relations de Radio-Edmonton Limitée avec la Société Radio-Canada ont été décrites par Me Déchène, président de CHFA.

Un projet de programme du prochain Congrès provincial a été adopté. Les membres du Conseil ont demandé, en autant que la chose sera possible, que ce Congrès se tienne, les 23 et 24 novembre, soit à l'Auditorium du Jubilé, soit dans un des grands Hôtels de la ville.

Le choix des membres qui, comme (suite à la page 8)

La Survivance

Organe officiel des Associations françaises de l'Alberta et de la Colombie

(A.C.F.A. - F.C.F.C.)

VOLUME XXXIV

EDMONTON, ALBERTA

MERCREDI LE 7 NOVEMBRE 1962

No 50

La semaine

Dans le monde

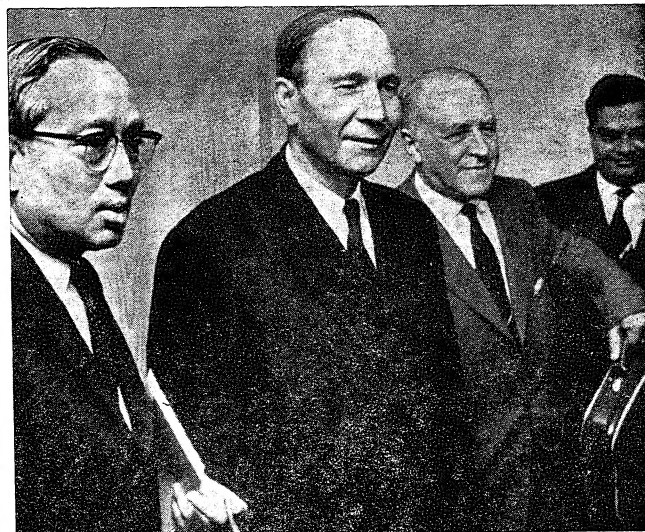
New-York — La crise cubaine a rebondi devant l'intransigence de Fidel Castro d'accepter que les Nations Unies envoient à Cuba des équipes de contrôle et de surveillance. Le secrétaire général de l'ONU, M. Thant, est revenu à New-York avec l'ensemble des experts dont il avait projeté de laisser un certain nombre à Cuba. Il semble que M. Castro s'entende la cause soviétique en gagnant du temps et en facilitant le démantèlement, sans contrôle, des bases de missiles à Cuba.

M. Thant a par ailleurs déclaré qu'il avait l'assurance que ces bases seraient démantelées au plus vite. De son côté, M. Castro a exigé le retrait de la base américaine de Guantanamo. C'est ce qu'a annoncé la radio de La Havane en résumant le discours du chef cubain devant les étudiants mobilisés dans la milice. M. Castro a insisté sur ce point lors des entretiens qu'il a eus avec le secrétaire général de l'ONU, M. Thant.

Entre temps les navires de guerre américains ont repris le blocus maritime de Cuba, levé pour la durée du séjour de M. Thant à La Havane. Il y eut aussi une reprise de la surveillance aérienne de Cuba devant la mauvaise volonté de M. Castro.

Le porte-parole de la Maison Blanche, M. Salinger, avait annoncé la reprise des vols de reconnaissance en raison du refus opposé par le chef cubain à l'envoi d'équipes de surveillance pour contrôler le démantèlement des bases de missiles soviétiques.

Les États-Unis ont perdu un avion (suite à la page 5)



Le pro-secrétaire général des Nations-Unies, U Thant, est photographié ici avec Vasily Kuznetsov, assistant ministre des Affaires Extérieures de Russie qui a été l'émisnaire de Khrouchtchev pour le règlement de la crise cubaine. Les accompagnent, Valerian Zorin, chef de la délégation russe aux Nations-Unies et le brigadier Indarjit Rikhye, de l'Inde, conseiller militaire de U Thant.

LE CONCILE: rapprocher la liturgie du peuple

Par CLAUDE RYAN

AVIS

Le Consul de France à Edmonton nous prie de faire connaître aux Français résidents en Alberta et dans les Territoires du Nord-Ouest, les matricules au Consulat de France à Edmonton, qu'ils seront habilités à prendre part aux élections législatives qui auront lieu en France les 18 et 25 novembre 1962.

Le vote peut se faire dès maintenant par procuration signée en présence du Consul de France; les opérations de scrutin seront terminées le 9 novembre. Le mandat doit être inscrit sur la même liste électorale que le mandataire.

Pour tous renseignements complémentaires, prière de s'adresser au bureau du Consulat de France à Edmonton.

Rome. — Après une semaine complète de débats — au cours desquels plus d'une centaine de Pères ont pu exprimer leur avis sur le schéma consacré à la liturgie — il apparaît que la grande majorité des interventions faites jusqu'à maintenant avaient pour objet de rapprocher la liturgie du peuple et, inversement, de favoriser une insertion plus active des fidèles dans la vie liturgique de l'Eglise.

Respectant la consigne donnée par le Pape dans son discours d'ouverture, les orateurs se sont abstenus, en général, de dissertations interminables sur le sens exact à donner à des termes que, de toute manière, l'homme d'aujourd'hui ne saisis guère. Ils se sont plutôt appliqués à proposer des moyens aptes à favoriser une insertion plus totale du peuple chrétien dans l'action liturgique.



Le ministre des Affaires Extérieures russes, Gromyko, lisant un commentaire au moment où il quittait New-York pour Berlin-Est. Pen de temps auparavant, Kennedy avait accusé Gromyko d'avoir menti lorsqu'il niait l'existence atomique à Cuba.

Même si les débats n'ont porté jusqu'à maintenant que sur l'orientation générale du schéma et sur le premier chapitre du schéma, on commence à discerner clairement certains objectifs qui font déjà l'accord très général des Pères. Sur d'autres points, il faudra, de toute évidence, des discussions plus élaborées avant que l'on en vienne à un accord.

TROIS OBJECTIFS SONT DÉJÀ LARGEMENT ACQUIS

Au chapitre des moyens susceptibles de promouvoir une meilleure participation des fidèles à la liturgie, trois propositions formulées au cours des derniers jours ont paru recevoir l'approbation générale des Pères.

La première proposition demande que l'on forme, dans les grands séminaires et les facultés de théologie, des professeurs de liturgie vraiment qualifiés, qui puissent donner, en cette matière, un solide enseignement historique, théologique, spirituel, pastoral et juridique.

La deuxième proposition demande que, dans le programme des études théologiques, la liturgie soit élevée au rang des disciplines fondamentales. Ce vœu nous a rappelé le mot d'un curé canadien qui, devant les progrès et les exigences croissantes du mouvement liturgique dans notre pays, avait humblement que cette matière ne faisait guère partie du programme de formation du temps où il fréquentait le grand séminaire. "Nous apprenions les rites et les cérémonies, disait-il, mais cela était plutôt considéré comme de la technique."

Les Pères semblent également désirer, d'un commun accord, que soient institués partout des commissions liturgiques nationales et diocésaines et des institut de pastorale liturgique qui viendraient à promouvoir dans les paroisses une vie liturgique pleinement accordée aux exigences de la liturgie.

Il est remarquable que ces trois vœux ont pour but premier la formation des prêtres en matière liturgique. Une parfaite intelligence par le clergé de l'esprit et des lois de la liturgie apparaît, en effet, comme une condition essentielle d'une vie liturgique dynamique au niveau populaire.

DEUX PROBLÈMES CRUCIAUX LA LANGUE ET L'ADAPTATION AUX DIVERSES CULTURES

Visant à rapprocher la liturgie du peuple, le débat devait inévitablement s'ouvrir sur d'abondants échanges touchant l'usage du latin et de la langue vulgaire et l'adaptation de la liturgie aux coutumes et traditions de chaque peuple.

Une autre partie des Pères — représentant une majorité de ceux qui sont intervenus jusqu'à maintenant — voudraient que, tout en conservant l'unité substantielle de la liturgie, on laisse

(suite à la page 8)

On demande

CHEF DE SECRETARIAT DE L'ACFC

SASKATOON, (Sask.)

L'Association Catholique Franco-Canadienne de la Saskatchewan demande les services d'une personne compétente comme chef de son secrétariat permanent.

Homme préféré.

Qualités requises:

Solides convictions patriotiques, connaissance suffisante des deux langues officielles; aptitudes à la parole en public, aux relations sociales, à l'administration d'un bureau, y compris les affaires financières.

Fonctions:

Sera responsable directement à l'Exécutif duquel il recevra son autorité. Devra coordonner les différentes activités de l'ACFC.

Traitement:

Salaire de base: \$5,500.00 par an. De plus, commission permettant une augmentation substantielle et rapide de traitement selon l'augmentation des revenus ordinaires de l'Association attribuable à l'activité du titulaire.

Plan de pension.

Les offres de services seront considérées comme strictement confidentielles et devront être reçues le 24 novembre 1962 au plus tard.

Secrétaire de l'ACFC
1902, Broadway
Saskatoon, (Sask.)

La semaine

A la Chambre des Communes

Le premier ministre, M. Diefenbaker, a déclaré à Ottawa que le monde peut respirer avec plus d'espoir, par suite de la décision soviétique sur Cuba. Le chef du gouvernement a félicité les Nations-Unies pour leur intervention.

Comme le premier ministre, le chef de l'Opposition, M. Pearson, croit que le déroulement des événements à Cuba laisse place à l'espoir, mais non pas aux illusions. Le leader libéral a rappelé qu'il y a d'autres conflits est-onest possibles dans d'autres régions du globe, notamment à Berlin.

Par ailleurs, M. Diefenbaker a déclaré à Ottawa que les armes canadiennes destinées à l'Inde seront bientôt expédiées. Il a précisé que ce transport se ferait de la façon la plus rapide et économique. Le député libéral de Montréal-Laurier, M. Chevrier, a suggéré que ces envois se fassent par des appareils CL-44. Le ministre de la Défense, M. Harkness, a souligné que les CL-44 ne sont pas destinés à des (suite à la page 5)

Tous au grand Congrès provincial de l'A.C.F.A. les 23-24 novembre

la Vie Française à Victoria

NAISSANCE:

Le 25 octobre, à M. et Mme Paul-Emile Moreau (née Eugénie Saint-Pierre), un fils baptisé Joseph Léon Julien. Parrain et marraine: M. et Mme Julien Moreau.

VISITEURS:

Cliez M. et Mme Jos. Frénette, réunion des quatre sœurs de Mme Frénette: Mmes Amanda Duret, de Debden, Sask., Yvonne Grenier, de Marcellin, Sask., mère de Mme Claude Gaudet, et Jeannette Gaudet et Gertrude Côté, de Port-Alberni.

FORT-KENT

MARIAGES:

Le 20 octobre, à midi et trente à lieu le mariage de Mlle Lynda, fille de M. et Mme William Dierksing, de Mayethorpe, à Percy, fils de M. et Mme René Collins. La bénédiction nuptiale fut donnée par M. l'abbé Jules Laberge. Les trois filles d'honneur étaient trois nièces de la mariée, elles étaient accompagnées de deux frères et d'un petit cousin du marié.

Un délicieux souper fut servi qui a été suivi d'une veillée. Les jeunes époux ont été visités des parents à Edmonton, Mayethorpe, Valleyview et Grande-Prairie. Ils s'établiront sur une ferme ici à Fort Kent.

Nous remercions ceux et celles qui ont aidé pour le bazar, ainsi que ceux qui nous ont encouragés par leur présence.

Celle qui a vendu le plus de billets de raffe est Mlle Annette Hébert, suivie de Mlle Johanne Beaunoyer, Claudette Bellenare et Stella Ducharme.

Les gagnants de la raffe sont: Mlle Louise Brunet, d'Holycove, Davenport; M. Allan McLean, de Drayton Valley, une chaise; M. Wilfred Bouchard, de Fort Kent, le \$10.00.

Encore une fois merci à tous.

—L'école la plus nécessaire pour les enfants est celle de la patience.
Jean-Paul Dichter

—La patience est l'art d'espérer.

—La patience est une marque de sagesse.

LAFOND

Samedi le 3 novembre, M. et Mme Napoléon Tremblay ont célébré leur 25^e anniversaire de mariage, entourés de leur famille et d'un bon nombre de leurs frères et sœurs. M. le curé Trépotier a présidé le renouvellement des vœux des deux époux, et ensuite chanté la messe à leurs intentions. La messe fut servie par leurs fils, Antoine et Eugène. M. l'abbé Morin, de St-Paul, fit les frais du chant. À l'offertoire, il nous fit entendre l'Ave Marie, de Caron, et à la fin de la messe, un beau cantique d'action de grâce et de reconnaissance. L'église était artistiquement décorée pour l'occasion, grâce aux doigts de fée de la Rév. Sœur Marie-David.

Parmi la nombreuse assistance, on remarquait la famille des jumeaux: M. et Mme Raymond Tremblay, M. et Mme Laurent Bousquet (Mme Claire), Gérard, Antoine, Hector, Eugène et Adèle; les parents de Mme Tremblay: M. et Mme Jos. Lafrance, de St-Paul, une vieille tante de M. Tremblay, Mme Sylva Trépotier, d'Edmonton, ainsi que son fils et sa fille; la sœur de M. Tremblay, Sr. St-Joseph-Ernest, des SS. de l'Assomption; les deux frères de M. Tremblay, Ernest et Louis-Aimé, ainsi que leurs dames, deux sœurs de Mme Tremblay: M. et Mme Henri Paul Blanchette, de Girouville, ainsi qu'Annette Laberge, de M. et Mme Lavoie, d'Edmonton, avec ses trois garçons: deux des cinq frères de Mme Tremblay: M. et Mme Robert et Henri Lafrance; et plusieurs amis d'autre part.

Le repas de fête fut servi chez M. Robert Lafrance.

Aux jubilaires nos meilleurs vœux pour encore de nombreuses années de joie, bonheur et de prospérité.

La paroisse de Lafond a appris avec regret la mort subite de M. Rémi Lafond, autrui de cette paroisse.

Le bazar paroissial aura lieu dimanche le 18 novembre, Mme Jean-Charles Jouniaux, présidente, et son comité sont très occupés à organiser le repas, les comptoirs et le bingo.

Mlle Yvette Jean a dû reprendre le chemin de l'hôpital Ste-Thérèse de St-Paul. Nous lui souhaitons bon progrès et bon courage, que son séjour ne soit pas trop prolongé.

Lionel Malo est aussi patient à l'hôpital de St-Paul. Il souffre de rhumatisme. Nous lui souhaitons prompt rétablissement.

SAINT-PAUL

On se prépare activement pour le bazar annuel qui se tiendra au gymnase de la Haute Ecole, les 24 et 25 novembre prochains. Le Comité espère beaucoup de dévouement de la part des membres des différentes organisations qui travaillent actuellement pour faire de cette activité sociale annuelle un beau succès.

On fête tout récemment les 80 ans de M. Oscar Poirier, chez sa fille, Mme Donat Letourneau, Mme Poirier à cette occasion recevait les vœux et souhaits d'une soixantaine d'invités y compris enfants et petits-enfants. M. l'abbé F. Croteau donna la Bénédiction à Mme Poirier après laquelle on lui offrit une bourse bien garnie de la part des invités, parents et amis. Longue vie à Mlle Poirier.

Nous apprenons avec regret le décès de M. Jos. Doucette pour l'hôpital Général d'Edmonton.

Aux malades d'Edmonton et de l'hôpital Sainte-Thérèse de Saint-Paul, nous souhaitons prompt rétablissement.

EGG LAKE

Deux de nos jeunes ont remporté des succès remarquables. Mlle Sylviane Lebeuf, fille de M. et Mme Maurice Lebeuf, remporta un premier prix pour chant, à la soirée "Search for Talent" au Lac-la-Biche, le 27 octobre dernier. Elle était accompagnée au piano par Mme Lucille Jones.

Victor, fils de M. et Mme Amiot, qui suivit des cours à l'"Southern Alberta Institute of Technology" à Calgary, l'hiver dernier, est une belle surprise, la semaine dernière. Il reçut un chèque de \$50.00. C'était un prix décerné par la Student Assistance Board. Ce prix s'appelle "Queen Elizabeth Education Scholarship" et est décerné par le Vocational Selection Committee à l'élève qui a obtenu les plus hauts points dans sa classe.

Nous souhaitons à ces deux jeunes d'autres succès dans le futur. Nos félicitations s'adressent.

Mme Albert Girard fit un voyage de quatorze jours à Edmonton pour soins médicaux, dernièrement.

CLUNY

Il se fait des changements depuis l'installation du nouveau système de chauffage (propane) dans l'église. Les piédestaux pour la statue de la Ste-Vierge et St-Joseph ont été enlevés et des niches ont été construites dans le mur, ce qui paraît très bien.

Nous avons toujours de nos gens qui voyagent: M. Désiré Gibeault se rendait à la foire mondiale de Seattle avant la fermeture qui avait lieu le 21 octobre. Mme Jules Gourdine allait passer une semaine chez sa fille Joanne, d'Edmonton. Mlle Paulette Laprise prenait l'avion pour aller visiter sa sœur et son beau-frère, M. et Mme Jim Henderson, de Guelph, Ontario.

Tout dernièrement, M. Jos Corbiel visitait Cluny après avoir passé neuf mois à l'hôpital, il demeure à Calgary car son épouse est encore à l'hôpital.

M. et Mme Jérôme Corbiel laissent Cluny pour aller demeurer à Calgary. Les petits garçons souffrent d'asthme et ils espèrent que le changement de climat peut lui faire du bien.

Une très ancienne de Cluny, Mme R. Sykes, mourait à l'hôpital où elle a dû être transportée d'urgence après une chute faite à sa demeure à Calgary. Mme Sykes était âgée de 89 ans; elle était la mère de Mme Hugh (Marguerite) Brown, de Cluny; Christine et Rosalie, de Calgary.

Un souper de famille avait lieu chez M. et Mme Gérard Beaudin à l'occasion du baptême d'un petit fils, David-Gérard, enfant de M. et Mme Neil (Dorine) Belcher, de Red Deer. Parrain et marraine: M. et Mme Raymond Gauthier. Mlle Jeannine, de Saint-Louis, Miss, et Léona, de Calgary, étaient de la fête, ainsi que le R.P. Lynch, M. et Mme Jules Gourdine, M. et Mme Martial Rougeur, Sr, ainsi que grand-mère D. Simonin.

Le 20 octobre, en l'église Immaculée Conception, M. Albert Nobert, fils de M. et Mme Julien Nobert, unissait sa destinée à Mlle Rosemary Brown, fille de M. et Mme Hugh Brown, de Cluny. Le R.P. Lynch officia à la cérémonie. La mariée en belle robe de poplin ornée d'appliqués de roses en dentelle et soie, un voile court et petite couronne, les filles d'honneur: Barbara Brown et Louise Nobert, portaient des robes de soie brodées de bleu avec voiles courts et roses. Le garçon d'honneur était M. Neil Belcher. Les parrains: M. Laurier Nobert, Donald et Guy Brown et Albert Hong. Le repas avait lieu chez Bud's à Bassano, et une réception suivait chez les parents de la mariée. Les invités présents: M. et Mme Jean Nobert et leur fils Philippe; Mlle Annette Nobert, de Calgary; Mme Pauline Vroman et leur fille Michelle; Mme Léa Ayotte, toutes trois d'Edmonton; Mme Jos. Hamel, de Bonnyville. Il y avait d'autres invités de Nightingale, Hussard, Glouch et Calgary. Les nouveaux époux se rendaient à Vancouver pour leur voyage. A leur retour ils demeureront à Calgary où M. Nobert est employé au Stampede Motor.

M. Albert Maynard est grand-père pour la troisième fois, sa fille Anita, Mme Andros, de Seattle, Wash., lui annonce la nouvelle par téléphone. Nos félicitations.

GIROUXVILLE

VA ET VIENT:

M. Jean St-Arnaud est de retour de l'Est après y avoir passé quelques semaines parmi les siens.

De retour de Chauvin, M. Raymond Houle. Il demeurera quelques jours dans sa famille avant de partir pour le chantier.

M. et Mme Henri-Paul Blanchette allèrent à St-Paul pour la fin de semaine. Ils assistèrent aux noces d'argent de M. et Mme Nap. Tremblay, la sœur de Mme Blanchette.

M. et Mme Roland Lavoie visitent Vancouver au cours de la semaine.

M. Jos Doucette est allé en ville, la semaine dernière.

CLINIQUE:

À partir du 7 novembre, chaque premier mercredi du mois il y aura une clinique pour adultes et bébés chez M. Donat Cagnon: de 11h. à midi, et de une heure à 3h. p.m.

BAPTEME:

Maria Denise Germaine, fille de M. et Mme André Lefebvre (Gilberte Lapointe) née le 22 octobre, fut baptisée le 4 novembre. Parrain et marraine: M. et Mme Gérard Tardif.

CHANT DE NOËL:

Tous les mercredis soir à 8h, il y aura des pratiques de chant en préparation de la fête de Noël. Tous sont bienvenus.

40^e ANNIVERSAIRE DE MARIAGE:

Samedi le 20 octobre, M. et Mme P.-E. Bourgeois célébraient leur 40^e anniversaire de mariage. Cette fête, organisée par leurs enfants, commença par un délicieux souper préparé et servi par Mme Denis Dayle.

Yvonne St-André, la plus vieille de leurs petits-enfants, lut une courte adresse pendant que Doris Tanasichuk et Marcel Limoges présentèrent à leurs grands-parents, un bouquet de chrysanthèmes blancs et de carnations rouges, de la part de leurs dix petits-enfants.

Une réception suivit à la salle municipale. Cette fête marquait aussi le 40^e anniversaire de l'arrivée au Canada de Mme Bourgeois. M. Bourgeois est membre du conseil depuis 1952, et maire depuis 1959.

Vers 10h, M. Denis Dayle, membre du conseil, présenta un arbre d'argent de la part des amis de M. et Mme Bourgeois.

Après les remerciements d'usage, M. et Mme Bourgeois coupèrent le gâteau.

Le lendemain, le R.P. Frigon célébra une grande messe en l'honneur des jubilaires.

Les invités venus de l'extérieur étaient: le R.P. M. Baril, de Lacombe, M. et Mme J.-E. Couin, de Vancouver, M. et Mme Paul Renaud, d'Edmonton, M. et Mme B. Forseth, de Peace River, M. et Mme J.-B. Desfossez, de Falher, M. et Mme William Tanasichuk et leur fils Walter, de Nampa, M. et Mme L. Cloutier, de Falher, M. et Mme N. Erickson, de Donnelly.

M. et Mme Bourgeois remercieront les organisateurs de cette soirée.

POINT A WHITEMUD:

Les gens de Girouville se sont réunis à l'annonce, faite par l'honorable Gordon Taylor, qu'un pont sera construit sur le Petit Smoky lake. Ce pont sera construit à 11 milles au sud de Girouville.

Il aura 510 pieds de longueur, 23 de largeur et pourra permettre le passage à un chargement de 17 pieds de haut.

D'après l'ingénieur en chef, M. E. Sandan, cette construction devrait être terminée à l'automne 1963.

ASSEMBLEE SCOLAIRE:

Le 30 octobre M. Fadum a exposé la valeur du projet du High School centralisé à Donnelly Corner, tel que proposé lors de la soirée d'étudiants du 15 octobre. Une longue discussion s'en suivit pour aboutir à une motion présentée par M. Emile Doucette: demandant plus de temps pour étudier cette question, et en attendant accorder à notre école les locaux dont elle a grandement besoin. Cette motion fut secondée à l'unanimité.

BAZAR:

Le bazar paroissial a marqué un succès de plus. Les recettes se sont élevées à \$2,160.75, laissant un profit net de plus de \$1,700.00. La reine du bazar, Mlle Irène Dayle, et sa compagne, Mlle Yvonne Doucette ont fait un succès de la raffe, qui a rapporté la somme de \$828.00. Les gagnants de ce tirage: 1^{er} prix: Mlle Donna Bertrand, de Girouville; 2^e prix: Mlle Lorraine Doucette, de Girouville.

Les autorités de la paroisse remercient tous ceux qui sont venus nous encourager.

VILLAGE:

De la gruelle fut étendue dans les rues du village, la semaine dernière. Un grand bien, avec le mauvais temps qui commence.



Service d'épreuves de graines

Beaucoup de cultivateurs se servaient de leur propre graine pour leur semence de 1963 et ils voudront la faire inspecter.

Notre laboratoire moderne, outillé de façon à donner aux producteurs un test de germination effectif, est prêt à donner ce service pour la prochaine saison.

Les intéressés devront voir leur agent local de Searle.

SEARLE GRAIN COMPANY, LTD.

LEGAL

Vendredi le 26 octobre, les élèves de l'école fêtaient les neuf diplômés de juin 1962. Plusieurs personnes distinguées s'étaient joints aux parents et amis des héros du jour. M. le curé G. H. Primeau, M. le vicaire J.-L. Pigeon, M. F. Swan, surintendant du comté de St. Mary, M. W. Flynn et M. W. Van de Wall du comté, M. R. Préfontaine, commissaire local. A tour de rôle ces personnes ont adressé la parole à l'auditoire; plus particulièrement aux finissants, les encourageant tous à poursuivre leurs études en profitant de tous les avantages modernes pour se développer et se perfectionner en tout afin de rendre le plus de services à l'humanité.

Jeannette Bergvin et Gérard Demers, avec cœur et émotion ont exprimé au nom de la classe, leur gratitude pour l'instruction acquise et le bon souvenir qu'ils garderont de leur Alma Mater.

Notre pensée s'est envolée vers ceux retournés au poste du devoir: Theresa Weasel Head, en entraînement comme infirmière de Lethbridge et Laurie Boisvert stationné à la base aérienne de Clinton, Ont. Janet Keane et Paulette Baird retournés par des cours du soir.

L'agenda de la soirée portait la présentation des diplômes et médailles souvenir, offertes aux plus méritants de chaque classe: Grade IX: Sylvia St-Martin et Richard Shovok, ex aequo; Grade X: Raymond Tytyn; Grade XI: Antoine Paquin; Grade XII: Claudette Bergvin (diplôme), Lillian Altmiks (immatriculation).

Les dames de la Légion représentées pour l'occasion étaient: M. T. Fink, présidente, et Mlle Benoît St-Martin, secrétaire, ont généreusement offert de beaux prix en argent aux élèves ayant obtenu les plus hauts points aux examens finals.

Félicitations aux élèves méritants et vœux de bon succès à ceux qui se lancent dans une carrière.

Un bon réveillon et une soirée dansante terminèrent la journée.

Hélène Demers

FELICITATIONS:

Nos félicitations à Jeannette Casavant qui, après avoir passé les examens du deuxième grade en musique a reçu du Conservatoire de Toronto un certificat marqué "honneur". Nous lui souhaitons un aussi beau succès lorsqu'elle se présentera pour les examens du troisième grade.

JUBILE D'ARGENT:

Le 18 octobre, M. et Mme Ted Casavant célébraient dans l'intimité leur vingt-cinquième anniversaire de mariage. Quelques parents et amis se sont joints à la famille pour se réunir en cet heureux anniversaire et offrir cadeaux et souvenirs aux jubilaires.

A M. et Mme Ted Casavant nous souhaitons la célébration de leur jubilé d'or.

RETRAITE PAROISSIALE:

C'est bien dimanche prochain, que commencera la retraite paroissiale. Préparons-nous en conséquence afin d'être présents à chaque exercice de la semaine. Le bon Dieu nous a donné une surabondance une température idéale pour nos moissons; à notre tour donnons-Lui généreusement ces quelques jours de piété.

Une retraite, c'est une halte au milieu des occupations matérielles pour faire le point dans notre vie spirituelle.

Une raison très particulière d'accepter les sacrifices demandés pour bien faire cette retraite est une réponse à l'appel lancé par notre Très Saint Père le Pape au monde entier de prier et de faire pénitence pour le succès du Concile oecuménique.

Une autre raison très valable: rendre grâce au bon Dieu de nous avoir délivrés des heures d'angoisse vécues au cours des dernières semaines dans l'appréhension d'une guerre nucléaire.

Ne manquons pas de générosité et ne décevons pas le bon Dieu qui nous attend avec ses grâces si précieuses.

Le R.P. Edwards, c.s.r., avec toute son expérience et son éloquence nous instruira sur nos devoirs de chrétiens et de membres du Corps mystique du Christ.

ACTIVITES PAROISSIALES: Mme Lucienne Montpetit est toute fière de son petit monde: une douzaine de petites frimousses éveillées se sont inscrites au jardin d'enfance, trois jours par semaine, ces chers petits se rendent au Centre récréatif et culturel pour s'amuser et s'éduquer ensemble.

Mercredi, avait lieu l'inscription des élèves pour les cours de cuir et de cuir. Egalement le mercredi se donne

FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102ème rue Edmonton

BEAUMONT

Le curling est commencé pour de bon. Avec la glace artificielle il est plus facile de commencer ce jeu plus tôt. Le bouspieler aura lieu les 9, 10 et 11 de ce mois. Bienvenue à tous les amateurs!

On nous a annoncé, dimanche dernier, que l'ouverture officielle du nouveau presbytère aura lieu dimanche le 18, dans l'après-midi. Les Dames de Ste-Anne verseront le café. Bienvenue.

Le soir de ce même jour, à 8h. p.m., aura lieu le festival local de la paroisse par les élèves des grades 7 à 12.

Dimanche le 25 novembre, commencera la retraite paroissiale.

Vendredi dernier, les parents se rendirent nombreux à l'école, pour aller chercher les bulletins de classe de leurs enfants. Les professeurs furent à leur disposition de 3h. p.m. à 5h.30 p.m., et de 6h.30 à 8h.30 p.m.

M. Gérard Magnan fut transporté à l'hôpital, jeudi dernier, à la suite d'un accident. Espérons qu'il nous revienne bientôt.

Mme Ford et M. Willie Héard sont revenus de leur voyage en Californie.

Marie Béatrice, enfant de M. et Mme Eugène Bérubé, fut baptisée dimanche dernier. Parrain et marraine: M. et Mme Gérard Bélanger (Juliette Bérubé), oncle et tante de l'enfant. Félicitations aux heureux parents.

les cours d'administration agricole; plusieurs fermiers apprécient cette occasion de se perfectionner dans leur beau métier de cultivateurs; fidèlement ils se rendent au Centre toutes les deux semaines.

Au cours du mois d'octobre 828 participants ont bénéficié des différents cours organisés et donnés par des experts au Centre; ce témoignage se passe de commentaire; ce chiffre montre qu'on sait apprécier et profiter de ce qu'on nous offre.

Les Chevaliers de Colomb ont organisé un "Turkey Shoot"; beaucoup ont tenté de tirer; plusieurs ont réussi à abattre des dinde; d'autres sont revenus penauds. Tant qu'au résultat financier les organisateurs sont très satisfaits. Merci à ceux qui nous ont encouragés.

Samedi dernier avait lieu l'installation des Chevaliers de Colomb par le député de district M. John Murphy, de Westlock; voici la liste des officiers pour 1962:

Chapelaïn: M. l'abbé Primeau; Grand Chevalier: M. Emile Parent; Délégué Grand Chevalier: M. Léon St-Martin; Chancelier: M. A. de Champlain; Secrétaire-archiviste: M. N. Lévesque; Cérémonier: M. Joseph Thérien; Trésorier: M. Lucien Bergvin; Avocat: M. Walter Van de Walle; Intendant: M. Philip Préfontaine; Garde Extérieure: M. Wilfrid Leclerc; Garde Intérieure: M. Dominique Coulombe.

Syndic pour 3 ans: M. Joseph Paquin; Syndic pour 2 ans: M. Roger Gauthier; Syndic pour 1 an: M. Henri Caouette.

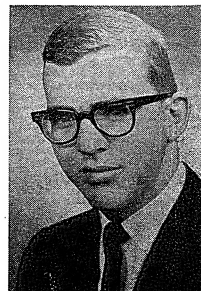
Cette installation fut suivie d'une veillée sociale à la salle communautaire.

WESTERN CANADA NEWS LTD.

(PALACE OF SWEETS)
Magazines et journaux français (Québec et de France)
Bonnons de choix
VARIETES DE TABAC EN FEUILLES DE QUEBEC.
\$.10 à \$.140 LA LIVRE
Aussi tabac en feuilles coupées.
10359 ave Jasper (en face de l'Hôtel Cecil) Edmonton

Habits d'Automne

Nous avons un
choix complet de:
Manteaux d'hiver
Manteaux courts
Gilets - Chapeaux
Gants - Foulards



M. Paul Lambert

Adressez-vous à M. Paul Lambert qui est à la disposition de la clientèle de langue française. Il se fera un plaisir de vous servir.

Dittrich
LTD.

10164-101 rue, Edmonton, Alberta
Téléphones CA 2-5536 - GA 2-0446

BENEDICTION DU NOUVEAU PRESBYTERE

de
BEAUMONT

DIMANCHE LE 18 NOVEMBRE

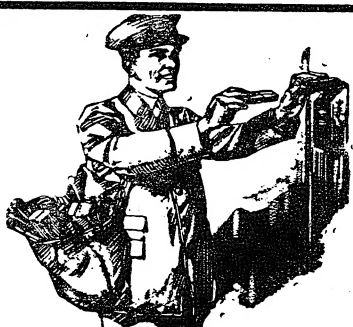
par Son Excellence Mgr J. H. MacDonald

à 2h. p.m.

Un thé sera servi par les Dames de Ste-Anne

de 2h. à 6h.

VOUS ETES TOUS CORDIALEMENT INVITES



Servez-vous de cette formule pour envoyer votre abonnement.

Je n'ai pas le temps de courir les rues... alors je me servirai de la poste! Tout en étant des plus efficaces, ce moyen est très rapide et vous épargne du temps. Envoyez votre abonnement par la poste. Quelle que soit la distance qui vous sépare de La Survivance elle n'est pas plus longue que celle qui vous sépare de la plus proche boîte aux lettres.

Servez-vous de la formule ci-dessous, et envoyez-nous le prix de votre abonnement par la poste.

Merci à l'avance!

Nom de l'abonné
Adresse
Ci-inclus veuillez trouver la somme de \$.....
pour abonnement pendant an.
Prix de l'abonnement: Canada, \$3.50; étranger, \$4.50

Immaculée-Conception

M. Emilien Paradis est présentement à l'hôpital Général. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

Les Louveteaux ont eu leur première assemblée, samedi. Une vingtaine de jeunes se réunissent. Ils seront sous la direction de MM. Armand Desjardins, Raymond Baril, Denis Morin. Tous sont enthousiasmés et se promettent d'être très actifs.

Vendredi soir prochain, le 9 novembre à 8 h., dans le gymnase de l'école du Sacré-Cœur, aura lieu la première réunion de la saison de l'Association Parents et Maîtres. A cette occasion, il y aura la distribution des prix de français et de catéchisme. Nous invitons spécialement tous les parents.

MARIE-REINE

Dimanche le 28 octobre, à 8 heures du soir, la population de Marie-Reine et quelques visiteurs de l'extérieur, assistèrent, à la salle paroissiale, à une soirée des plus variées et récréative, donnée par les élèves de notre école sous l'habile direction de nos dévoués professeurs. Pour tout dire, un seul mot, ce fut magnifique. Merci et félicitations à nos religieuses et à tous les élèves.

Tel que promis, lors de leur visite en septembre dernier, MM. Adrien Tremblay et Gérard Pélissier, de Chicoutimi, P.Q., sont revenus parmi nous avec leur famille et leur "bagage". Ils ont amené avec eux un jeune homme également de Chicoutimi: M. Léo Tremblay, leur neveu.

Bienvenue parmi nous à tous ces nouveaux venus.

Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mme Maurice Tremblay, qui est hospitalisée à Peace River.

MALLAIG

Les trottoirs sont maintenant complétés et les rues furent nivelées par le comité de St-Paul.

Tout le terrain à l'arrière de l'église ainsi que le cimetière furent nivelés par Voltaire Construction de Bonnyville, le, ainsi qu'un terrain de stationnement près de la salle paroissiale.

Nous avons maintenant une nouvelle patinoire avec éclairage moderne. Nous avons deux maisons neuves: une pour les patineurs, et l'autre qui sera divisée en deux pour les équipes de soccer.

Ces deux maisons ont un système de chauffage à l'huile.

Le R.P. Boivert fut en charge des travaux.

Samedi le 3 novembre, à 1h30 p.m. eut lieu le mariage de Louise Diana, fille de M. et Mme Armand Amyotte, de Mallaig, à William Bernard Moore, d'Edmonton. Le R.P. Boivert a béni le mariage. Les jeunes mariés demeurèrent à Edmonton.

Annonces classées

INSTITUTEUR DEMANDE

pour grades 3 et 4 à LaCorey, div. Bonnyville.

SUITE A LOUER

Suite de deux pièces, avec chambre de bain privée, frigidaire, poêle, chauffage et table. Loyer: \$40.00 par mois. — S'adresser à suite 3, 9746-111e Rue, Edmonton.

Où donc allez-vous?

IL NE VOUS EN COUTE PAS PLUS CHER

et vous obtenez les mêmes taxes qu'aux bureaux d'aviation ou de paquebots



Voyez R. M. (BOB) NEVILLE

et il fera toutes vos réservations pour n'importe quel endroit.

Holiday Travel Agency

Tél. GA 4-8251
10015-102e rue, Edmonton, Alta.
(à l'ouest de l'Edmonton Journal)

MORINVILLE

Dimanche le 4 novembre, on a baptisé Adèle-Marie-Jeanne, enfant de M. et Mme Léandre Sylvestre (Madeleine Nadeau), née le 29 octobre. Parrain et marraine: M. et Mme Lucien Nadeau, de Picardville.

VA ET VIENT: M. et Mme Alphonse Trotter, ont récemment passé deux semaines à Vancouver, les invités de M. et Mme Ed. Miles (Thérèse Trotter). Ils ont rendu éphémère visite à un frère de M. Trotter, Jules, de Victoria.

M. Alphonse Gibeault, un pionnier de Morinville, maintenant d'Edmonton, a rendu visite à M. et Mme Pte Gibeault.

ACTIVITES PAROISSIALES: Nous rappelons à nos lecteurs que le comité dirigeant des Guides et Jeannettes, organise un "Rummage Sale" pour vendredi le 9 novembre à la salle paroissiale, de 1h à 8h p.m.

Mardi le 6 novembre, au Marie's Coffee Shop, soit à l'issue de l'assemblée régulière des maîtres des Guides et des Jeannettes, Mmes Jeannette Krauskopf et Gerry Borle, respectivement cheffaine et assistante des Jeannettes, ont reçu le certificat, leur permettant dorénavant d'envoyer elles-mêmes les petites Jeannettes. Autrement, ces dames devaient retenir les services de commissaires ou de chefs de section de St-Albert. Nos sincères félicitations.

Les Dames du CWL nous ont invité cordialement au souper paroissial annuel, qui aura lieu dimanche le 18 novembre, à la salle paroissiale.

Le lendemain, soit le 19, débûtera notre retraite paroissiale annuelle, prêchée par le R.P. Laurent Lévesque. Il sera aidé dans ce travail par nos deux chefs spirituels, les RR. PP. Desgagné et Laviolette.

Mercredi le 14 novembre, soit à l'Hallowe'en, nos petits Louveteaux et Scouts, ont eu une assemblée spéciale à la salle paroissiale. Les petits Raymond Charest et Léo Edith, vêtus en indiens ont gagné les deux premiers. Chez les Scouts ce sont les jeunes Barry Blich et David Maslyk qui ont remporté la palme. Les juges étaient: Mme Ann Kriskow, M. et Mme Harry White ainsi que M. John Verhagen.

Cécile, fille de M. et Mme Georges Schayes, employée à la Banque du Canada, a assisté vendredi dernier à une fête-surprise, à Legal, organisée à l'occasion de son prochain mariage.

Lundi le 22 octobre, avait lieu à l'Hôtel de Ville une première assemblée de ce qu'on devrait appeler le nouveau Conseil de Ville.

Etaient présents: M. le maire Art. Soetaert, les conseillers: Oté, Blackburn, Chalfoux, Sale et Stapleton. Un rapport lu par M. Soetaert, déclarait que MM. Soetaert et Léo réélus maire par acclamation pour un terme de deux ans, Henry Ramsay et Roger Blackburn, élus pour un terme de trois ans. Dans un autre champ d'activité MM. Léo Riopel et Octave Hirschmoot sont élus commissaires à l'école Thibault pour une période de trois ans.

Après le serment d'usage, l'assemblée a poursuivi sa tenue régulière. M. Blackburn a suggéré que M. Henry Ramsay soit nommé pro-maire, pour une période de six mois.

M. Chalfoux suggéra que la ville continue ses relations d'affaires avec la Banque Royale du Canada; M. Sale, que le maire, ou en son absence, M. Ramsay, avec le secrétaire M. Brochu, soient autorisés à signer les chèques nécessaires.

M. Stapleton: que la loi No 525 soit donnée en troisième et dernière lecture.

M. Stapleton fit la même suggestion pour la loi No 534 concernant la défense civile.

M. Sale: que le conseil fasse les démarches nécessaires pour obtenir l'octroi de \$15,750.00, auprès du secrétaire provincial, cet octroi devra servir à l'achèvement de l'arène et des terrains de jeux.

Stapleton: que le sous-basement de l'Hôtel de Ville soit loué à \$50.00 par mois. L'assemblée a été adjournée à 10h15 sur une motion du conseiller Chalfoux.

BONNYVILLE

La clinique de Rayons-X s'est tenue à l'école, la semaine dernière. Un très grand nombre ont profité de ce service gratuit que le gouvernement provincial met à notre disposition.

Quelques morts subites ont jeté la consternation dans toutes nos bonnes familles de Bonnyville. Après la mort de M. Alfred Laplante, qui laisse 16 enfants, nous apprenons la mort subite survenue dans son champ, de M. Edmond Harper. Tout dernièrement, Joe Kapala, de Guernseyville, fut emporté. Il laisse une veuve, avec un enfant de moins d'une semaine. Ils sont en tout 9 ou 10 enfants.

Les dames auront leur bazar annuel le 18 prochain. Ne l'oublions pas.

Télévision mondiale

Windsor, Ont. — M. J.-Alphonse Oumet, président de Radio-Canada, envisage l'établissement d'un réseau mondial de télévision vers 1970. M. Oumet affirme que les nouveaux progrès réalisés au moyen des satellites permettent définitivement d'envisager cette perspective comme une possibilité. M. Oumet veut participer, à New-York, à une réunion de l'Union européenne de la radiodiffusion.

TANGENTE

M. et Mme Armand Bédard ont fait un voyage à Jossard, pour visiter leur fille et gendre, M. et Mme Camille Gauthier, instituteur.

Dimanche le 29 octobre, avait lieu une assemblée Lacordaire. Le président diocésain, M. F. Girard, de St-Jas, était présent, ainsi que plusieurs autres, il y eut initiation de trois nouveaux membres, ce qui veut dire que nous sommes assez nombreux pour former un cercle qui portera le nom Cercle des Saints-Martyrs Canadiens de Tangente.

M. Olivier Givier est encore à l'hôpital de Spirit River.

M. et Mme Donat Sylvestre et leurs enfants ont fait un voyage à Manning.

Chevaliers de Colomb

Conseil LaVérendrye et Sous-Conseil de Beaumont

Dimanche le 4 novembre, l'Exécutif du Conseil se réunissait dans la salle St-Jas. Monseigneur Chevalier, M. Arthur De Roquigny, fut très satisfait car tous les membres de l'Exécutif étaient présents, sauf deux qui n'ont pu y assister pour raisons médicales. M. De Roquigny a remercié les membres d'avoir répondu si généreusement à son appel.

Notre Député d'Etat, Me Guy Bédard, malgré ses nombreuses occupations, était présent à notre assemblée. Beaucoup de sujets intéressants furent discutés: Finances du Conseil, Vocations, et activités pour le mois de novembre. L'Assemblée se termina à 3h30 p.m. par la prière récite par le Député d'Etat.

Une erreur de ma part a été faite dans mon rapport de la semaine dernière. C'est M. Bernard Lemay, professeur à l'école de Beaumont, et non M. Joseph Desaulniers, qui a été nommé vice-président du Sous-Conseil de Beaumont.

ACTIVITES:

Le 13 novembre, n'oubliez pas notre souper organisé par le sous-conseil de Beaumont à la salle de Beaumont; tous les Chevaliers et leurs dames se feront un devoir d'y assister et chacun pourra y faire un bon coup de poche. Les portes seront ouvertes à 6h30 et la souper sera servi à 7h p.m. Le R.P. J. Bédard, o.m.i., membre chevalier depuis tout près de cinquante ans sera notre invité d'honneur, le Père est notre chapelain du Conseil. Après le souper, une soirée sociale est organisée.

Le 14 novembre, à 1h30 p.m. à la salle St-Jas, service commémoratif pour les membres défunts des Chevaliers; venez pour vos morts, ils demandent nos prières.

Le 24 novembre, M. Jos P. Dubuc, Chevalier du Conseil de Végreville, Député du District No 5, et président de l'ACFA à Végreville, nous invite, Chevaliers et nos dames à la soirée dansante à la Norwood Legion Hall, Edmonton, le 24 novembre à 8h30 p.m. Le prix d'entrée incluant gouter sera de 25.00 par personne. Chevaliers donnons-nous la main et allons en très grand nombre à cette soirée; tout en s'amusant aidons la cause de Jos Dubuc et l'Exécutif de l'ACFA.

Invitez vos amis. Cette soirée portera un caractère bililingue afin de permettre à nos amis d'expression anglaise d'y assister à nous de s'amuser fraternellement avec nous.

Il me fait plaisir de vous annoncer que M. Joseph Choquette et M. Marcien Forestier, du Conseil de Falher, viennent d'être nommés au Conseil LaVérendrye. Nous leur souhaitons la plus cordiale bienvenue.

Félicitations au R.P. Guy Michaud, o.m.i., curé de Maillardville, ancien membre du Conseil LaVérendrye, qui vient d'être nommé Chapelain du Conseil de Maillardville.

Félicitations à M. Albert Tessier, membre du Conseil LaVérendrye, qui a été nommé trésorier de l'Exécutif du Cercle Edmonton de l'ACFA.

Nos condoléances à M. J.-A. Gallant et à sa famille, de la paroisse St-Jas, à l'occasion du décès de son fils Rodolphe, survenu la semaine dernière.

Nos sympathies à M. Roland Roy et famille à l'occasion du décès de sa mère, Mme Auguste Roy, de Beaueville, P.Q., survenu le 18 octobre.

Prompt rétablissement à M. Gérard Magnan, du Sous-Conseil de Beaumont, présentement à l'hôpital Général, souffrant d'une fracture de la jambe.

Il nous fait plaisir de voir revenir parmi nous M. Irénée Turcotte, membre très actif, après un séjour de trois mois à Girouville. Il était occupé à construire une grotte pour le R.P. Clément Desrochers, o.m.i. Si vous passez par Girouville, allez visiter ce lieu de prière, c'est très beau.

Les membres Chevaliers qui désirent faire partie d'une équipe de curling cet hiver, adressez-vous à M. Roland Fataudea, 10142-113e rue, Edmonton, ou appelez à HU-8-4143, le plus tôt possible.

Paul Doucet, sec.

Vimy

NOS MALADES: Mme Adèle Gingsar est maintenant chez elle après un séjour à l'hôpital de Westlock.

Mme Joseph Provincial est chez elle après avoir subi une opération à l'hôpital de Westlock.

M. L. Fagan est maintenant chez lui mais il doit retourner à l'hôpital pour des traitements à son pied.

BAPTEME

Dimanche le 28, fut baptisé Joseph Gérard, enfant de M. et Mme Jos. Bédard, parrain et marraine: M. et Mme Léonard Blanchette.

Le 30 octobre, Mme Roger Laplanche a pris l'avion pour aller visiter sa sœur et son beau-frère dans l'Est.

Dimanche, à la salle, une assemblée pour étudier les problèmes: éducation, centralisation et comté. Plusieurs résolutions furent passées pour demander l'abolition du "County Act". Etaient présents à cette réunion: M. l'abbé Denis Hébert, curé de St-Thomas d'Arquin, d'Edmonton; le R.P. Desgagné, St-Principale et St-Albert, de Morinville; M. Paul Chauvet, de Legal; M. l'abbé A. Ricard, de Vimy.

Vendredi le 2 novembre, assemblée des Dames de St-Anne, à laquelle plusieurs membres assistaient.

Dimanche, le chœur de chant avait sa première pratique en vue de la messe de minuit. Bon succès.

L'A.C.F.A.

(suite de la première page)

Le Cercle Edmonton a tenu sa première séance de fin à l'Auditorium de la Northwest Utilities, mardi soir.

Il manque encore quelques professeurs bilingues pour certaines écoles. Apparemment, ce manque serait dû au fait que plusieurs Canadiens français enseignent des sujets anglophones dans des écoles autres que les écoles bilingues.

M. Nantel, journaliste de "La Presse" de Montréal, publiera bientôt un rapport sous forme de livret sur les écoles bilingues de l'Alberta et de la Colombie. M. Nantel accompagnait cet état descriptif de l'Association des Commissaires d'Ecoles Catholiques de langue française au Canada: MM. L'opold Allard et Noël Bazinet.

Le secrétariat tient un Calendrier des Activités françaises afin d'aider à les coordonner. Il arrive souvent des duplications dans les dates de réunions et en conséquence des divisions dans les assistants. Ces conflits aboutissent souvent à des annulations de réunions. Les dates des dates de bilingues paroissiales, le Congrès de l'ACFA etc. Ne serait-il pas utile de profiter de ce service du Calendrier pour s'assurer de la meilleure date et de la meilleure assistance possible?

Les organisations font souvent des projets dans le domaine des loisirs des jeunes. Chacune travaillait à l'un de l'autre. Aucune d'elle n'a encore réussi quelque chose de positif. C'est à se demander pourquoi les dirigeants au moins ne se rencontrent pas et ne discutent pas de l'affaire ensemble. Il y aurait possibilité par la suite de grouper tous les effectifs.

Les Clubs de Placements de l'ACFA (Edmonton et St-Paul) continuent. Les membres rapportent qu'ils profitent grandement de l'étude sur le système financier qui se fait à l'occasion des rencontres mensuelles des Clubs.

Les Canadiens français ont-ils suffisamment conscience de la possibilité des nouvelles du tourisme? Bonnyville l'a fait et s'en réjouit. Quoique des statistiques sur les revenus touristiques ne soient pas accessibles, plusieurs hommes d'affaires ont rapporté que les touristes leur avaient procuré des sommes considérables.

Le Service d'Emploi de l'ACFA, après quelques mois d'existence, en est à son 45e placement.

Un Canadien français qui réussit dans le domaine des affaires affirmerait dernièrement: "Depuis bien des années, nous rappelons les défauts et les lacunes des autres dans le domaine de l'économie. Pourquoi ne pas en faire le bilan une fois pour toutes et ensuite cesser d'en parler? Ce qu'il nous faut ce sont des projets concrets et du travail positif à tous les niveaux et non des critiques stériles."

Le Secrétariat de l'ACFA est à compiler une liste aussi complète que possible de tous les hommes d'affaires canadiens-français de la province. Il a également compilé une bibliographie de livres, films et revues qui pourraient servir avantageusement aux membres dans le domaine économique.

— Combien les relations entre parents et amis seraient meilleures s'ils avaient toujours entre eux les regards qu'ils ont... pour tout le monde.

Théodore Barrière

La semaine Dans le monde...

(suite de la première page)

de reconnaissance qui aurait été abattu au-dessus de Cuba par des fusées soviétiques antiaériennes. Le rebondissement de la crise cubaine a causé l'annulation de la conférence de presse spéciale du Président Kennedy.

Les correspondants étrangers arrivés par avion à Cuba ont été immédiatement arrêtés à La Havane et placés en surveillance dans un hôtel de la ville. Le groupe se compose de journalistes canadiens, français, britanniques, allemands et japonais. Ils avaient tous obtenu des autorités cubaines à leur départ de Mexico l'autorisation de venir à Cuba.

Par ailleurs, le chef de Cuba, M. Castro, aurait violemment critiqué le premier ministre de l'URSS qu'il accuse de l'avoir laissé tomber. C'est du moins ce qu'affirment des informateurs diplomatiques en relataient les entretiens entre M. Castro et le secrétaire général de l'ONU. Selon ces mêmes milieux, M. Thant aurait eu un très mauvais souvenir de son voyage à Cuba.

Le porte-parole de la Maison Blanche, M. Salinger, a aussi révélé que le président Kennedy a reçu un rapport concernant les entretiens qui viennent de se dérouler à Cuba entre MM. Thant et Castro. Ce rapport a été transmis au chef américain par la délégation des Etats-Unis à l'ONU. Le document a également fait l'objet de discussions à la réunion du comité exécutif du conseil national de sécurité à Washington.

Nouvelle Delhi. — Le premier ministre de l'Inde, M. Nehru, a invité le ministre indien de la défense, M. Menon. Le chef du gouvernement a précisé qu'il assumera lui-même cette fonction, et que M. Menon aura la tâche de placer l'industrie du pays sur un pied de guerre. Cette décision coïncide avec une reprise de la contre-offensive des troupes indiennes. Un porte-parole gouvernemental a déclaré que les forces de la Nouvelle-Delhi se sont attaquées à la localité de Jang, ville qui avait été prise par les Chinois. L'assaut a été appuyé par de l'artillerie lourde et des bombardements aériens.

Pendant ce temps, les Etats-Unis ont annoncé qu'ils feront parvenir de l'aide militaire à l'Inde avant la fin de la semaine. Le porte-parole du secrétariat d'Etat américain, M. White, a précisé que les envois comprendront surtout des avions, des chars d'assaut, des missiles et des armes légères. D'un autre côté, la Grande-Bretagne expédie déjà sa deuxième cargaison d'équipement militaire à la Nouvelle-Delhi. Devant la situation, les dirigeants des deux pays ont décidé de remettre à plus tard les discussions sur les modes de financement. Par contre, une rumeur circule voulant que l'URSS ait annulé le contrat de livraison à l'Inde de chasseurs réactifs du type Mig. Enfin des manifestants ont mis le feu au quartier-général du parti communiste dans la capitale indienne. Selon l'agence Reuters, 500 personnes ont participé à la manifestation et au moins trois communistes ont été blessés.

Paris. — Le général de Gaulle s'est déclaré satisfait des résultats du dernier référendum où il a obtenu 61 pour cent et a annoncé qu'il ne se retirera pas de la vie politique. Le chef d'Etat a fait cette déclaration à l'issue d'une réunion des membres de son cabinet. Il a en outre précisé qu'il s'adressera à la population par le truchement de la télévision.

Paris. — Le commandant suprême des forces alliées en Europe, le général Norstad, retarderait sa mise à la retraite. Le conseil des représentants permanents de l'OTAN s'est réuni à Paris et a décidé que le général Norstad resterait au poste si la situation internationale l'exigeait. Le général devait être remplacé sous peu par le général Lemaitre.

Tokio. — Les Etats-Unis ont procédé à une troisième explosion nucléaire à grande altitude. La déflagration a eu lieu à environ 35 miles d'altitude au-dessus de l'île Johnston, dans le Pacifique. L'engin, de faible puissance, avait été lancé par une fusée "Thor". Les heures de l'explosion ont été aperçues à Hawaï, à 800 miles de l'île Johnston.



Mine N. Turgon

des Communes...

(suite de la première page)

Les transports. D'autre part, le premier ministre a suggéré une rencontre de spécialistes de l'Inde et de notre pays, au sujet de la fourniture d'armes à l'Inde. De son côté, le leader de l'opposition, M. Pearson, a suggéré que toute transaction se fasse dans les conditions les plus généreuses.

Les Communes ont commencé l'étude d'un projet de loi visant à donner au gouvernement un contrôle plus strict sur les médicaments. Le bill interdit notamment la vente de deux calmants, y compris la thalidomide. Les Libéraux se sont déclarés en accord avec le principe du projet de loi, mais avec quelques réserves.

Le Canada a commencé à rembourser sa dette de 350 millions de dollars avec les Etats-Unis et la Grande-Bretagne. Cet argent avait été emprunté en juin dernier afin de rétablir le niveau des devises canadiennes à l'étranger.

La Banque du Canada a déjà remboursé 125 millions de dollars aux Etats-Unis et 50 millions à la Grande-Bretagne. La nouvelle a été annoncée aux Communes.

La semaine Au Canada

Ottawa. — La grève du Canadien Pacifique a été écartée. La direction des chemins de fer et la Fédération des agents de train se sont mis d'accord sur les termes d'un nouveau contrat de travail dont les termes n'ont pas été publiés. Ce n'est qu'après 17 heures de discussions ininterrompues que les deux parties en cause ont pu régler vers les 3 heures du matin, les questions en suspens. Le différend portait sur une série de conditions de travail dont certaines, périmées, ont été abandonnées par le syndicat. Le contrat sera valable jusqu'au 31 décembre 1963; il prévoit une augmentation de salaire de 8 pour cent répartie jusqu'à l'expiration du document et à effet rétroactif au 31 décembre 1961.

St-Jean de Terre-Neuve. — La cour suprême de Terre-Neuve a déclaré nul l'élection du député libéral de St-Jean ouest aux Communes, M. Cahin. Le tribunal se propose de faire connaître ses conclusions au président des Communes dans une douzaine de jours. La cour donne ainsi gain de cause au candidat progressiste-conservateur défait, M. Browne. Celui-ci avait basé sa requête en annulation sur des irrégularités dans le vote des militaires.

Sault Ste-Marie. — Le nouveau pont international reliant Sault Ste-Marie à l'état du Michigan a été officiellement inauguré. Il s'agit d'une construction de vingt millions de dollars. Le gouverneur du Michigan, M. Swanson et le trésorier de l'Ontario, M. James Allen, ont assisté à la cérémonie. Le ruban traditionnel a été coupé au milieu du pont, sur la ligne exacte de la frontière Canado-américaine.

Chicane autour d'un hymne

Barrie, Ont. — Plus de 50 étudiants de "Barrie North Collegiate School" ont protesté contre l'hymne chanté chaque matin "God Save the Queen".

Les manifestants sont restés assis et silencieux pour manifester contre la demande du directeur E. C. Bridge d'instiller pour donner le nom d'hymne "national" à "God Save the Queen".

M. Fulton, leader conservateur en C.B.?

Vancouver. — L'avocat Gerald Coultas a déclaré qu'il dirigeait un groupe de douze personnes qui tentent de faire accepter au ministre fédéral des Travaux publics, M. Fulton, le poste de leader du parti conservateur de la Colombie-Britannique.

Le parti conservateur de la Colombie-Britannique, qui n'a pas de chef depuis la démission, en 1960, de M. Deane Finlayson, tient une convention à Vancouver du 6 au 8 décembre.

Depuis 1957, près de cinq mille personnes ont reçu du ministère de l'Immigration un avis de déportation du Canada. De ce nombre, trois mille ont quitté le pays, mais les autres demeurent au Canada. Le secrétaire parlementaire de l'Immigration, M. McGehe, a précisé aux Communes que 358 avis de déportation ont été révisés et finalement annulés par le gouvernement.

Faisons commissions. Fortons valises, paquets, livres, paquets, messages. Garçons et filles à votre service.

T. M. CHAMPION
CHAMPION'S
PARCEL DELIVERY
10233-106 rue
Tél. GA 2-2346 — GA 2-2056

FERD NADON
BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Ba"
10115-102ème rue Edmonton

Construction de maisons
modernes et à votre goût
Hebert & St-Martin
Construction Ltd.
23 Mount Royal Drive
C.P. 249 — Tél. 599-6475
St-Albert, Alberta

Achetez tous vos vêtements
d'enfants chez les frères Tougas
propriétaires de
Jack and Jill
Avenue Jasper, à l'Ouest de
l'Hôtel Cecil
Westmont Shopping Center
et
Bonnie Doon Shopping Center

MESSES

Trente grand-messes seront offertes durant les mois de novembre — mois dédié aux fidèles trépassés — dans les églises d'Edmonton, pour le repos des âmes dont les restes mortels reposent dans les cimetières catholiques suivants:

Saint-Antoine
106ème rue et 53ème avenue (Edmonton-Sud)
Saint-Jas
107ème avenue et 117ème rue (Edmonton-Nord)
Sainte-Croix
Route de Saint-Albert

Une indulgence plénière, aux conditions régulières et applicable aux âmes du purgatoire seulement, peut être gagnée par les fidèles qui, durant l'octave de la Commémoration des Morts (2 au 9 novembre), visitent un cimetière avec un esprit de pitié et de dévotion, et prient, ne serait-ce que mentalement, pour les défunts. Ceux qui font une telle visite et prient pour les défunts, en tout autre temps de l'année, peuvent gagner une indulgence de 7 années applicable aux trépassés.

Edmonton Catholic Cemeteries
11237, avenue Jasper — Tél. GA 2-0476

Les entrepreneurs en funérailles "Park Memorial Ltd." ont à leur emploi trois personnes de langue française qui se feront un devoir de vous servir en français si vous le désirez. Park Memorial Ltd. peuvent s'occuper de funérailles n'importe où en Alberta. Ils ont des succursales à Végreville, Mayerthorpe, Lamont, Smoky Lake, Vilna, Myrnam et Wildwood.



Mine N. Turgon



Luc LaFrance



Med. DesRoisiers

A L'ANTENNE DE CHFA

Pain Magique de la Farine Quaker

ATTENTION AUDITRICES DU CONCOURS

Premier prix en argent: \$300.00

Grand Tirage prévu pour le 4 décembre

deuxième prix: service à vaisselle

troisième prix: service à épices

quatrième prix: bol à mélanger

cinquième prix: bouilloire

Les lettres seront pignées parmi toutes celles reçues depuis le début du Concours

PAIN MAGIQUE DE QUAKER

Ecoutez "notre invité"
le mardi matin de 10h. à 10h.30
sur les ondes de CHFA5000 watts **CHFA** 680 KCS

Ecoutez CHFA...

Lisez "LA SURVIVANCE"

La semaine à

Radio Sacré-Coeur

(du 12 au 16 novembre 1962)

LUNDI: Jacques Martineau, s.j., "Redécouvrir le Christ"

Chant par Jacqueline Lemay, o.m.i., Québec.

MARDI: René-Salvator Catta "La Samaritaine"

Chant par le R.P. Lintanf, o.p.

MERCREDI: W. Girouard, s.j., "Les deux aveugles de Capharnaüm"

Chant par le R.P. Cocagne, o.p.

JEUDI: Léopold Grenon "Compréhension mutuelle"

Chant par André Dassary

VENDREDI: Léopold Grenon "Amour et maîtrise de soi"

Chant par Marc et Jean-Louis Lévesque, Rivière-du-Loup

CHFA — 680 — 3h.02 à 3h.17 p.m.

5,000 w. **Nos Programmes** 680 k.c.

DU LUNDI

AU VENDREDI

6.50—Ouverture
6.55—Nouvelles
7.00—Chez Miville
7.30—Nouvelles
7.31—Chez Miville
8.00—Nouvelles
8.05—Sports
8.10—Prières
8.15—Radio-Réveil
8.30—Nouvelles
8.31—Radio-Réveil
9.00—Nouvelles
9.05—Avec Simone
9.10—Cuisine
9.15—Vie de femme
9.30—En vedette
9.45—Pour vos mesdames
10.00—Jeunesse Dorée
10.15—Visages de l'amour
10.30—Nouvelles
10.30—Troubadours
11.00—Nouvelles
11.10—Intermède
11.15—Fémina
11.30—Nouvelles
11.31—Un peu de tout
11.54—Tu es roi chez-toi
12.00—Angélus
12.02—Musique en dinant
12.10—Nouv. agricoles
12.15—Nouvelles
12.25—Sports
12.30—Musique en dinant
12.45—Journal agricole
1.00—Nouvelles
1.02—Une page à l'autre
1.07—Sieste musicale
1.30—Nouvelles
1.31—Sieste musicale
2.00—Nouvelles
2.02—Ranch
2.30—Nouvelles
2.31—Ranch
3.00—Vie quotidienne
3.15—Radio-S.C.
3.30—Nouvelles
3.31—Chansonnettes
4.00—Nouvelles
4.15—Chansonnettes
4.30—Boîte aux surprises
5.00—Nouvelles
5.02—Musique et trafic
5.30—Nouvelles
5.31—Musique et trafic
6.00—Nouvelles
6.05—Sports
6.10—Au jour le jour

6.15—Plus belles voix
6.45—Chapelet
7.00—(Selon le jour)
7.10—(Selon le jour)
7.30—Nouvelles
8.30—(Selon le jour)
9.00—Nouvelles
9.02—(Selon le jour)
9.30—Nouvelles
9.40—Sérénade
10.00—Ukrainien
11.00—L'abat-jour
12.00—Nouvelles
12.05—Fin des émissions
DIMANCHE
8.55—Nouvelles
9.00—Le monde parle
9.30—Prog. norvégien
10.00—Terre nouvelle
11.00—Messe dominicale
12.15—Nouvelles
12.25—Sports
13.30—Vie croissante
12.45—Musique en dinant
1.00—Prog. italien
2.00—Prog. hollandais
3.00—Prog. polonais
3.30—Prog. allemand
4.00—Parade des succès
4.30—Orchestre
5.30—Hockey
7.00—Informations
7.30—Sérénade
10.00—Prog. ukrainien
11.00—Sous l'abat-jour
12.00—Fin des émissions
LUNDI
(Le soir)
7.00—Ensemble vocal
7.15—Affaires de l'Etat
7.30—Sérénade
8.30—Arts et Lettres
9.02—Sérénade
MARDI
(avant-midi)
10.00—Notre invité
10.30—Jeunesse Dorée
10.45—Visages de l'amour
(soirée)
7.00—Neil Chotem))
7.30—Hier et aujourd'hui
8.30—Sérénade
9.02—Canada français
MERCREDI
(soirée)
7.00—Sérénade
8.30—Sérénade

9.02—Mondes imagés
JEUDI
(soirée)
7.00—Variétés de Québec
7.30—Petites symphonies
8.30—Sérénade
9.02—Prace publique
VENDREDI
(soirée)
7.00—Canada français
7.30—Sérénade
8.30—Sérénade
9.02—2 voix un pays
SAMEDI
6.55—Bonjour
7.00—Nouvelles
7.05—Musique en tête
7.30—Nouvelles
7.31—Musique en tête
8.00—Nouvelles
8.05—Sports
8.10—Prière du Matin
8.15—Musique en tête
8.30—Nouvelles
8.30—Nouvelles
8.32—Musique en tête
9.00—Sortant de l'école
9.30—Tante Lucille
10.00—Nouvelles
10.05—Beau samedi matin
10.30—Nouvelles
10.31—Beau samedi matin
11.00—Nouvelles
11.10—Beau samedi matin
11.15—Vers Demain
11.30—Beau samedi matin
12.00—Angélus
12.02—Musique en dinant
12.15—Nouvelles
12.30—Sports
12.30—A votre santé
12.40—Concert du samedi
1.00—Nouvelles
1.02—Concert du samedi
1.30—Variétés du samedi
2.00—Nouvelles
2.02—Variétés du samedi
3.00—Nouvelles
3.30—Langue pendue
4.00—Prog. italien
4.30—Prog. indien
5.00—Allegro
5.30—Hockey
7.15—Chapelet
7.30—Samedi avec Paul
10.00—Prog. ukrainien
11.00—Samedi avec Paul
12.00—Fin des émissions

IMPRESSIONS

par Normand Fontaine

Ma petite Lili:

Tu as déjà six mois... J'étais si heureux ce midi-là lorsque l'on m'appela au travail, pour m'annoncer la grande nouvelle! J'étais papa d'une belle petite fille! Je ne savais pas si je devais aller pleurer dans un coin, ou bien si je devais me mettre à crier ma joie! Tout semblait tellement impossible, que moi, si imparfait que je suis, je sois vraiment papa d'un autre moi-même, vraiment papa d'une autre âme toute fraîche des mains de Dieu...

Mais oui, et j'avais si hâte de te voir! Et je t'assure, je me croyais au paradis, quand je fus enfin devant la vitre par laquelle je pouvais voir tous ces petits anges... Avant que la garde d'apporter devant mes yeux, je me disais, "Oh! Ce doit être celle-ci..." Ou plutôt non, ce doit plutôt être celle-ci...

Puis tout à coup, tu étais là! Oh! Comme je t'ai aimée... Tes deux petites mains roses étaient fermées, et tu avais une belle petite tête ronde, et un visage mignon comme celui des petits Jésus qu'on voit sur les cartes de Noël...

Quelques jours plus tard, à l'église, le prêtre faisait couler sur ton crâne fragile, l'eau qui te faisait la plus jolie petite catholique que la terre ait jamais connue!!! Désormais, tu t'appelleras Lorraine... Lili, parce que c'est tellement joli...

Tu nous apportes tellement de bonheur, à ta belle maman et à moi! A cause de toi, nous nous aimons plus que nous le croyions possible! Et nous voudrions que cet amour nous aide à faire de toi, une vraie petite fille, digne de nos plus purs espoirs et digne de Celui qui a permis que tu sois notre petite Lili à nous...

Je m'inquiète à savoir ce que sera le monde, quand tu seras devenue grande... J'ai peur pour toi, et pourtant j'ai tant de rêves pour toi... J'espère que les hommes vont te donner la chance de bâtir ta vie, et qu'à ce temps-là, ils auront enfin compris que la paix ne s'achète pas avec des fusées et des bombes...

Tu me rappelles le jour où tu fus si malade... Soudain tu ne chantaient plus le matin, au lever du jour... Tu étais si misérable, pauvre petite Lili... et tu pleurais toujours, et c'était tellement triste de te voir avec tant de fièvre... La nuit, ta maman et moi, nous te prenions tour à tour dans nos bras... Ton pauvre petit corps était brûlant, et je me prenais à pleurer avec des idées noires que je me faisais... Car si y en a de pauvres petits bébés qui retournent à Dieu seulement quelques jours après être entrés dans le monde... Je te prenais près de mon cœur, et je priais le Ciel qu'il te laisse avec nous, car je ne sais pas ce que nous ferions si un jour tu devais t'en aller... Puis, petit à petit, tu repris tes forces, et sur ton beau visage que j'adore, reparut ce sourire... et nos oreilles entendirent à nouveau la musique de

Attention! Attention! Mesdames!

Un grand concours

ROBIN-HOOD

s'en vient sur les ondes de

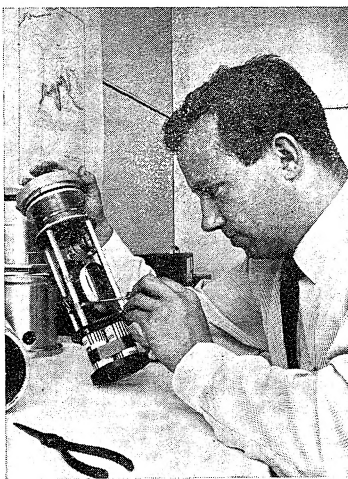
CHFA

5000 Wts 680 Kcs

De nombreux prix à gagner

à compter du 4 septembre.

CHFA — 4 sept. — Robin-Hood



Le Dr R. W. Trites, de Moncton, N.-B., l'un des nombreux savants à l'emploi du Département des Mines et des Recherches techniques, met au point un appareil qui enregistre la température de l'océan durant une période de soixante jours. Le Dr Trites est au service du "Bedford Institute of Oceanography".

Quai enfoncé à Vancouver

Vancouver. — Le cargo norvégien "Granville" a enfoncé un quai dans le port de Vancouver, subissant des dommages évalués à \$500,000. Le navire de 10,000 tonnes, qui manœuvrait dans une brume très dense, a fait une entaille de 25 pieds dans le quai La-pointe. On estime qu'il faudrait six mois pour reconstruire le quai.

tes petites chansons!

Ma petite Lili, j'espère que je serai pour toi, un bon papa, et que j'aurai la force de ne pas t'étouffer de mon amour... J'espère que Dieu me prêter la sagesse de te guider vers le bien et le bon!

Tu sais, ma petite Lili, j'ai tant de rêves pour toi, lorsque tu deviendras grande; tu n'auras qu'à en réaliser un, et tu seras la plus parfaite des petites filles! Et le plus beau de ces rêves, ce sera d'aider ton papa, ta maman, et les petits frères et les petites sœurs que tu auras... à aimer pour que le monde soit meilleur!

HORAIRE DE MESSES

Au service des Canadiens français à Edmonton

IMMACULEE-CONCEPTION: 108A ave et 96e rue — 8h.00 — 9h.00 — 10h.30 — 12h.00 — et 5h.00 p.m.
ST-JOACHIM: 99e avenue et 110e rue — 6h.30 — 7h.30 — 9h.00 — 10h.00 — 11h.00 — 12h.15 p.m.
SAINT-THOMAS: 8520-91e rue
Dimanche: 8h., 9h.30, 11h.

Nations-Unies. — Vingt-six pays afro-asiatiques ont déposé devant la commission politique spéciale une résolution demandant aux membres des Nations-Unies de rompre les relations diplomatiques avec l'Union Sud-Africaine. La résolution demande également de fermer les ports aux navires de ce pays, d'interdire tout commerce, de boycotter les produits sud-africains, de refuser de vendre des armes à l'Union Sud-Africaine, et enfin d'interdire tout trafic aérien avec cette république.

Cette résolution vise à obliger l'Union Sud-Africaine à renoncer à sa politique d'apartheid et de discrimination raciale envers les personnes d'origine indienne, pakistanaise et indo-pakistanaise.

Une autre résolution a été présentée par neuf délégations africaines demandant d'adopter une convention internationale sur la liquidation de toutes les formes de discrimination raciale.

RETRAITES FERMÉES



Etoile du Nord St-Albert HOMMES

16-18 novembre
M. Albert Chrétien
10357-127 rue, tél. GL 5-4769
M. Roger Letourneau
10021-114 rue, tél. HU 8-2569
M. Adrien Lachambre
10632-125 rue, tél. HU 8-2136
M. Noël Constant
12499-105 ave, tél. HU 8-3295
M. Lorenzo Provost
Picardville, tél.: 342-2377
Pour tous renseignements supplémentaires, adressez-vous à M. et Mme J.-H. Forest, 6503 Hardisty Drive, tél. HO 6-8442 ou: Rév. Père Directeur, Etoile du Nord, St-Albert, tél. 599-6188.
Les retraites durent deux jours de 7h.30 p.m. à 6h.30 p.m.

"Contraire à l'ordre public"

Ottawa. — Le gouvernement a refusé de divulguer si la gendarmerie continuait des dossiers ou faisait des enquêtes depuis cinq ans sur des députés, pour des questions de sécurité nationale. M. Thomas Bell, secrétaire parlementaire du ministre de la Justice, a déclaré en réponse à M. John R. Mathewson, député libéral de Leeds, que tous les dossiers concernant des députés sont confidentiels, et qu'un bon nombre d'entre eux sont secrets. Il a ajouté qu'il serait "contraire à l'ordre public" de répondre à sa question.



COMBIEN ONT D'ABORD PASSÉ À LA BANQUE?

La plupart, probablement/Le voyageur expérimenté sait qu'une banque à charte peut ajouter beaucoup à l'agrément d'un voyage. Elle vous renseigne sur les questions de monnaie; elle met en sûreté vos documents et objets de valeur; elle vous fournit des lettres d'introduction.

Les chèques de voyage sont le moyen idéal pour régler vos dépenses au jour le jour. S'il s'agit de sommes importantes, peut-être préférerez-vous une lettre de crédit ou un transfert de fonds pour votre compte/ La banque à charte peut vous rendre plus d'un service quand vous voyagez. Passez donc à votre banque avant de partir.

LES BANQUES À CHARTES DESSERVANT VOTRE VOISINAGE

Comité du Chapelet,
Poste CHFA,
10012-109e Rue,
Edmonton, Alberta.
Mon cher Monsieur,

Veuillez trouver ci-inclus mon offrande

de \$..... pour aider au maintien de la récitation
quotidienne du Chapelet à la Radio.

Nom

Adresse

Adresse

Edifice acheté par le diocèse de Montréal

Montréal. — La Corporation de l'archidiocèse de Montréal s'est portée acquiescente d'un édifice de 10 étages construit par Imperial Oil, rue Sherbrooke, en 1945.

Les services administratifs de l'archevêché de Montréal disposeront, à compter de la mi-novembre, des bureaux qu'occupait actuellement la compagnie Imperial Oil, en face du Grand Séminaire.

On ignore le montant exact de la transaction, mais une somme de \$800,000 a été mentionnée.

Webb and Knapp (Canada) Limited, est l'actuel propriétaire de l'immeuble depuis que Imperial Oil a décidé de transporter ses bureaux à l'immeuble Cathcart de la Place Ville-Marie.

L'Imperial Oil doit emménager dans ses nouveaux locaux à la mi-novembre. L'immeuble dont l'archevêché va prendre possession est construit sur un terrain qui appartenait autrefois aux Sulzpiens.

Il y a 150 ans les Etats-Unis rataient l'invasion du Canada

Par CARL MOLLINS

Demandez à n'importe quel historien ce qui est survenu, il y a 150 ans et il est à peu près certain qu'il commença à vous expliquer comment l'invasion ratée de la Russie par Napoléon Ier, en 1812, a changé le cours de l'histoire.

Il se peut que quelques Canadiens fassent mention de la guerre de 1812 entre le Canada et les Etats-Unis.

Mais, soulignons la date du 13 octobre 1812, et cette fois, il est plus probable que votre historien sera perdu. Peut-être vous dira-t-il que ce fut le jour où Napoléon décida de sortir de Moscou en flammes, avec sa Grande Armée, une décision qu'il ne prit que cinq jours plus tard.

Et pourtant, pour les Canadiens, la date du 13 octobre, 1812, est importante. C'est celle de la bataille de Queenston Heights qui se déroula sur les rives de la rivière Niagara ou une poignée de soldats britanniques et de miliciens canadiens aidés des Indiens alliés firent échouer à une force d'invasion américaine.

CAPTURE DE DETROIT
Dès le début de la guerre de 1812, les Canadiens s'étaient emparés de Detroit, mais, seulement pour perdre la ville un plus tard. En saisissant Michillimackinac, les Canadiens purent contrôler les Grands Lacs durant trois ans sauf que les Américains eurent la maîtrise du lac Érie à la suite d'une victoire sur une flottille britannique, en 1813. Le Canada s'empara d'une partie du Maine qu'il conserva jusqu'à la fin de la guerre.

Les Américains mirent à feu la ville de York, aujourd'hui Toronto. Les Britanniques brûlèrent Washington. Au sud de Montréal, il y eut de nombreux engagements.

La bataille de Queenston Heights, où le général Isaac Brock fut tué après avoir organisé la défense du Canada, retarda l'invasion des Américains du côté de la rivière Niagara, mais ne l'arrêta pas. Même la sanglante bataille de Lundy's Lane, deux ans plus tard, ne décida rien.

Dans cette guerre, les Canadiens des deux races s'unirent et plaçaient, de cette façon la semence qui devait aboutir à la Confédération 50 ans plus tard.

Même si le Haut Canada porta le plus lourd fardeau de cette guerre, les forces canadiennes-françaises se joignirent aux Britanniques pour sauver Montréal. De même que Brock devint le héros du Haut Canada, un an après la bataille de Queenston Heights, Charles-Michel de Salaberry devint le héros du Bas-Canada.

Dans les Maritimes, cette guerre fut plutôt le prétexte à la piraterie et l'on vit des vaisseaux canadiens appartenant à des particuliers s'emparer de butin américain dans ce noble dessein d'empêcher les Américains d'approvisionner Napoléon en Europe.

CAUSES DE LA GUERRE
Les Américains déclenchèrent la guerre comme mesure de représailles contre les Britanniques parce que ces derniers arraisonnaient les navires américains en haute mer et aussi parce que les Britanniques appuyaient les Indiens dans leur résistance contre la marche des Américains vers l'Ouest.

Les arraisonnements en mer cessèrent après la défaite de Napoléon, en 1815, et les traités, après la guerre de 1812, établirent la frontière entre le Canada et les Etats-Unis à peu près à ce qu'elle est aujourd'hui.

Les traités passés entre les deux pays sont significatifs puisqu'ils servent de guide à une coexistence pacifique entre les deux pays. Quant à la guerre, elle n'eut jamais de fin très définitive et l'historien militaire C. P. Stacey, écrit, à ce sujet: "La guerre de 1812 est une des plus étranges dans l'histoire qui rend tout le monde heureux parce que chacun peut en interpréter le sens à la façon qu'il lui plaît."

"Les Américains pensent qu'elle fut en premier lieu une guerre navale au cours de la quelle la maîtrise des mers fut humiliée par ce qu'un Anglais imprudent a qualifié de "quelques frégates de bois montées par une poignée de bâtarde et de hors-la-loi".

"Les Canadiens pensent, avec autant de fierté, que cette guerre fut une guerre de défense au cours de laquelle leurs braves ancêtres se battirent, côte à côte, pour renvoyer chez eux, la puissante force d'invasion américaine et sauver leur pays de la conquête."

"Et les Anglais sont les plus heureux de tous parce qu'ils ne savent même pas qu'elle a eu lieu." (Cette guerre n'est pas mentionnée dans le "Profil d'histoire" de H. G. Wells, de 1200 pages).

VERSIONS DIFFÉRENTES
Dans les manuels d'histoire canadiens et américains, les versions de la guerre sont bien différentes mais, des deux côtés de la frontière, on admet que la guerre n'a pas eu de résultats probants. Les manuels soulignent plutôt les faits d'armes individuels appuyant sur l'angle patriotique des événements.

"Nous avons échoué entièrement dans notre conquête du Canada", admettent Howard E. Wilson et Wallace E. Lamb dans "America History", un manuel



Cinéma et culture

Films à l'écran

The Horizontal Lieutenant

COTE MORALE: ADULTES

Américain, 90 min., cinémascope. Comédie réalisée par Richard Thorpe avec Jim Hutton, Paula Prentiss et Miyoshi Umeki.

Le lieutenant Merle Wye, en service dans les îles Hawaï, retrouve une amie d'enfance, Molly dans la personne d'une jeune infirmière de l'armée américaine. Il est assigné peu après à un poste éloigné dans une des îles du Pacifique avec la mission précise d'arrêter un Japonais qui pille régulièrement les provisions de l'armée. Aidé de son ami, le lieutenant Monk, Wye désigne un jeune sergent japonais pour jouer le rôle d'espion parmi la population de l'endroit. Après toutes sortes d'aventures cocasses, Wye finit par capturer le pillard et devient un héros à la grande joie de Molly qui l'a rejoint dans son île.

Le duo Hutton-Prentiss sur qui repose cette comédie loufoque a déjà fait beaucoup mieux. Il faut dire que les deux vedettes doivent se débattre avec un scénario assez pauvre. A part quelques passages amusants on doit se contenter d'un humour forcé et de gags passablement fatigués.

Appréciation morale: Le ton de comédie atténue la portée de certains éléments répréhensibles. Adultes.

Paris Blues
COTE MORALE: ADULTES AVEC RESERVES

Américain, 1961, 98 min. Film musical réalisé par Martin Ritt avec Paul Newman, Sidney Poitier et Jonne Woodward.

Deux jeunes américains, un blanc, Ram Bowen, et un noir, Eddie Cook, ont dû domicilier à Paris, le premier pour se perfectionner dans son métier de compositeur de jazz, le second pour fuir les races raciales de son pays. Ils rencontrent ensemble deux Américaines: Liliane, une blanche, et Connie, une noire, venues passer quinze jours à Paris, et qui fréquentent le cabaret où ils se produisent. Eddie et Connie s'éprennent sincèrement l'un de l'autre et Eddie accepte de retourner aux Etats-Unis avec elle et de l'épouser.

Ram et Liliane vivent ensemble pendant ces deux semaines, mais malgré l'amour que Ram éprouve pour son amie, il se rend compte de la différence qui existe entre eux et décide de partir pour poursuivre sa carrière à Paris.

Les deux intrigues amoureuses qui se partagent le scénario de ce film, ne sont qu'un prétexte à faire entendre de la musique de jazz. C'est sans doute ce qui explique le manque de profondeur dans l'étude des caractères. La musique d'Ellington est bonne, le travail de la caméra intéressant et l'interprétation honnête.

Appréciation morale: A côté d'une idylle honnête, le film présente une liaison qui motive des réserves.

d'histoire utilisé dans les écoles élémentaires de New-York. "Nous avons, cependant, maintenu notre indépendance comme nation."

Edith Deyell, dans son manuel "Canada: the New Nation", un manuel utilisé dans les écoles ontariennes, écrit que la guerre qui s'est terminée le 24 décembre 1814, avec le Traité de Gand n'a rien réglé des choses pour lesquelles les Etats-Unis sont partis en guerre."

Les manuels américains font grand état des combats navals, des victoires de Stephen Decatur et d'Isaac Hull en Atlantique, d'Oliver Hazard Perry, sur le lac Érie et de Thomas Macdonough sur le lac Champlain. Les manuels canadiens, dont le volume d'Edith Deyell, le "Canada Our Country" d'Aileen Garland et "Mon Pays" des Frères des Ecoles Chrétiennes ne mentionnent même pas les noms de ces héros navals des Etats-Unis.

Par contre, les noms de Brock et de Salaberry ne sont pas mentionnés dans les manuels américains.

Même la bataille de Queensville Heights, dont les historiens canadiens font une grosse victoire, n'est pas mentionnée dans les manuels des Etats-Unis.

Un ancien boxeur va devenir prêtre

Techy. — Un ancien boxeur, champion poids-plume de la république de Panama pendant trois ans, poursuit ses études en vue du sacerdoce missionnaire. Il s'agit de Albert Lawrence, s.v.d., 28 ans, de Panama, un séminariste du Verbe Divin. Il est de race noire et sera ordonné prêtre en 1966.

La vie de l'ancien boxeur est racontée dans un article autobiographique paru dans une revue pour des futurs prêtres, "The Shepherd" (Le Berger) qui est publiée par le Club des futurs prêtres à Techy, Illinois.

"Il y a treize ans, je ne m'intéressais qu'à la boxe; je rêvais de devenir champion mondial", écrit-il. Il était alors champion poids-plume de Panama, titre qu'il retint pendant trois ans. A l'âge de seize ans il était semi-professionnel et gagna 9 de ses 11 combats, mais perdit sa première année.

Trois ans plus tard alors qu'il se trouvait sur le point de devenir professionnel, il quitta la boxe. "J'appréhendais l'adversaire m'avait procuré de la joie mais, à ce moment-là, je n'étais plus intéressé par la boxe. Plus il avançait, moins il aimait la boxe. Ce qu'il avait de besoin c'était un idéal plus élevé, quelque chose qui ferait de lui un vrai champion. Ses yeux tombèrent sur la revue "The Shepherd", là il apprit qu'il pourrait devenir prêtre. "Est-ce le défi que j'ai toujours rêvé relever?" se demandait-il. Est-ce que je pourrais boxer pour le Christ? Au séminaire il trouva la réalisation du rêve de sa jeunesse.

Le pauvre été Saint-Martin. Tremble en sa robe de chambre. Le Dictionnaire Larousse est un peu plus explicite: "Été de la Saint-Denis, série de beaux jours que l'on remarque parfois vers le 9 octobre, jour de la fête de Saint-Denis, édit de la Saint-Martin, derniers beaux jours qui se montent parfois dans l'arrière-saison, aux environs du 11 novembre, jour de la Saint-Martin". Quoi qu'il en soit, il ne s'agit pas d'épiloguer ici sur les étés de Saint-Denis, de Saint-Michel et de Saint-Martin. On veut savoir à quelle période de l'année est l'été des Sauvages.

Le Dictionnaire de Trévoux, après avoir expliqué ce qu'est l'été, dit: "On appelle aussi été les parties de l'automne où il fait encore beaux temps, comme l'été de Saint-Denis, l'été de Saint-Michel, l'été de Saint-Martin, etc." Il cite aussi le proverbe:

Le pauvre été Saint-Martin. Tremble en sa robe de chambre. Le Dictionnaire Larousse est un peu plus explicite: "Été de la Saint-Denis, série de beaux jours que l'on remarque parfois vers le 9 octobre, jour de la fête de Saint-Denis, édit de la Saint-Martin, derniers beaux jours qui se montent parfois dans l'arrière-saison, aux environs du 11 novembre, jour de la Saint-Martin". Quoi qu'il en soit, il ne s'agit pas d'épiloguer ici sur les étés de Saint-Denis, de Saint-Michel et de Saint-Martin. On veut savoir à quelle période de l'année est l'été des Sauvages.

Le Dictionnaire de Trévoux, après avoir expliqué ce qu'est l'été, dit: "On appelle aussi été les parties de l'automne où il fait encore beaux temps, comme l'été de Saint-Denis, l'été de Saint-Michel, l'été de Saint-Martin, etc." Il cite aussi le proverbe:

Le pauvre été Saint-Martin. Tremble en sa robe de chambre. Le Dictionnaire Larousse est un peu plus explicite: "Été de la Saint-Denis, série de beaux jours que l'on remarque parfois vers le 9 octobre, jour de la fête de Saint-Denis, édit de la Saint-Martin, derniers beaux jours qui se montent parfois dans l'arrière-saison, aux environs du 11 novembre, jour de la Saint-Martin". Quoi qu'il en soit, il ne s'agit pas d'épiloguer ici sur les étés de Saint-Denis, de Saint-Michel et de Saint-Martin. On veut savoir à quelle période de l'année est l'été des Sauvages.

Le Dictionnaire de Trévoux, après avoir expliqué ce qu'est l'été, dit: "On appelle aussi été les parties de l'automne où il fait encore beaux temps, comme l'été de Saint-Denis, l'été de Saint-Michel, l'été de Saint-Martin, etc." Il cite aussi le proverbe:

Le pauvre été Saint-Martin. Tremble en sa robe de chambre. Le Dictionnaire Larousse est un peu plus explicite: "Été de la Saint-Denis, série de beaux jours que l'on remarque parfois vers le 9 octobre, jour de la fête de Saint-Denis, édit de la Saint-Martin, derniers beaux jours qui se montent parfois dans l'arrière-saison, aux environs du 11 novembre, jour de la Saint-Martin". Quoi qu'il en soit, il ne s'agit pas d'épiloguer ici sur les étés de Saint-Denis, de Saint-Michel et de Saint-Martin. On veut savoir à quelle période de l'année est l'été des Sauvages.

Le Dictionnaire de Trévoux, après avoir expliqué ce qu'est l'été, dit: "On appelle aussi été les parties de l'automne où il fait encore beaux temps, comme l'été de Saint-Denis, l'été de Saint-Michel, l'été de Saint-Martin, etc." Il cite aussi le proverbe:

Le pauvre été Saint-Martin. Tremble en sa robe de chambre. Le Dictionnaire Larousse est un peu plus explicite: "Été de la Saint-Denis, série de beaux jours que l'on remarque parfois vers le 9 octobre, jour de la fête de Saint-Denis, édit de la Saint-Martin, derniers beaux jours qui se montent parfois dans l'arrière-saison, aux environs du 11 novembre, jour de la Saint-Martin". Quoi qu'il en soit, il ne s'agit pas d'épiloguer ici sur les étés de Saint-Denis, de Saint-Michel et de Saint-Martin. On veut savoir à quelle période de l'année est l'été des Sauvages.

Le Dictionnaire de Trévoux, après avoir expliqué ce qu'est l'été, dit: "On appelle aussi été les parties de l'automne où il fait encore beaux temps, comme l'été de Saint-Denis, l'été de Saint-Michel, l'été de Saint-Martin, etc." Il cite aussi le proverbe:

Le pauvre été Saint-Martin. Tremble en sa robe de chambre. Le Dictionnaire Larousse est un peu plus explicite: "Été de la Saint-Denis, série de beaux jours que l'on remarque parfois vers le 9 octobre, jour de la fête de Saint-Denis, édit de la Saint-Martin, derniers beaux jours qui se montent parfois dans l'arrière-saison, aux environs du 11 novembre, jour de la Saint-Martin". Quoi qu'il en soit, il ne s'agit pas d'épiloguer ici sur les étés de Saint-Denis, de Saint-Michel et de Saint-Martin. On veut savoir à quelle période de l'année est l'été des Sauvages.

Le Dictionnaire de Trévoux, après avoir expliqué ce qu'est l'été, dit: "On appelle aussi été les parties de l'automne où il fait encore beaux temps, comme l'été de Saint-Denis, l'été de Saint-Michel, l'été de Saint-Martin, etc." Il cite aussi le proverbe:

Le pauvre été Saint-Martin. Tremble en sa robe de chambre. Le Dictionnaire Larousse est un peu plus explicite: "Été de la Saint-Denis, série de beaux jours que l'on remarque parfois vers le 9 octobre, jour de la fête de Saint-Denis, édit de la Saint-Martin, derniers beaux jours qui se montent parfois dans l'arrière-saison, aux environs du 11 novembre, jour de la Saint-Martin". Quoi qu'il en soit, il ne s'agit pas d'épiloguer ici sur les étés de Saint-Denis, de Saint-Michel et de Saint-Martin. On veut savoir à quelle période de l'année est l'été des Sauvages.

Le Dictionnaire de Trévoux, après avoir expliqué ce qu'est l'été, dit: "On appelle aussi été les parties de l'automne où il fait encore beaux temps, comme l'été de Saint-Denis, l'été de Saint-Michel, l'été de Saint-Martin, etc." Il cite aussi le proverbe:

Le pauvre été Saint-Martin. Tremble en sa robe de chambre. Le Dictionnaire Larousse est un peu plus explicite: "Été de la Saint-Denis, série de beaux jours que l'on remarque parfois vers le 9 octobre, jour de la fête de Saint-Denis, édit de la Saint-Martin, derniers beaux jours qui se montent parfois dans l'arrière-saison, aux environs du 11 novembre, jour de la Saint-Martin". Quoi qu'il en soit, il ne s'agit pas d'épiloguer ici sur les étés de Saint-Denis, de Saint-Michel et de Saint-Martin. On veut savoir à quelle période de l'année est l'été des Sauvages.

Le Dictionnaire de Trévoux, après avoir expliqué ce qu'est l'été, dit: "On appelle aussi été les parties de l'automne où il fait encore beaux temps, comme l'été de Saint-Denis, l'été de Saint-Michel, l'été de Saint-Martin, etc." Il cite aussi le proverbe:

Le pauvre été Saint-Martin. Tremble en sa robe de chambre. Le Dictionnaire Larousse est un peu plus explicite: "Été de la Saint-Denis, série de beaux jours que l'on remarque parfois vers le 9 octobre, jour de la fête de Saint-Denis, édit de la Saint-Martin, derniers beaux jours qui se montent parfois dans l'arrière-saison, aux environs du 11 novembre, jour de la Saint-Martin". Quoi qu'il en soit, il ne s'agit pas d'épiloguer ici sur les étés de Saint-Denis, de Saint-Michel et de Saint-Martin. On veut savoir à quelle période de l'année est l'été des Sauvages.

Le Dictionnaire de Trévoux, après avoir expliqué ce qu'est l'été, dit: "On appelle aussi été les parties de l'automne où il fait encore beaux temps, comme l'été de Saint-Denis, l'été de Saint-Michel, l'été de Saint-Martin, etc." Il cite aussi le proverbe:

Le pauvre été Saint-Martin. Tremble en sa robe de chambre. Le Dictionnaire Larousse est un peu plus explicite: "Été de la Saint-Denis, série de beaux jours que l'on remarque parfois vers le 9 octobre, jour de la fête de Saint-Denis, édit de la Saint-Martin, derniers beaux jours qui se montent parfois dans l'arrière-saison, aux environs du 11 novembre, jour de la Saint-Martin". Quoi qu'il en soit, il ne s'agit pas d'épiloguer ici sur les étés de Saint-Denis, de Saint-Michel et de Saint-Martin. On veut savoir à quelle période de l'année est l'été des Sauvages.

Le Dictionnaire de Trévoux, après avoir expliqué ce qu'est l'été, dit: "On appelle aussi été les parties de l'automne où il fait encore beaux temps, comme l'été de Saint-Denis, l'été de Saint-Michel, l'été de Saint-Martin, etc." Il cite aussi le proverbe:

Le pauvre été Saint-Martin. Tremble en sa robe de chambre. Le Dictionnaire Larousse est un peu plus explicite: "Été de la Saint-Denis, série de beaux jours que l'on remarque parfois vers le 9 octobre, jour de la fête de Saint-Denis, édit de la Saint-Martin, derniers beaux jours qui se montent parfois dans l'arrière-saison, aux environs du 11 novembre, jour de la Saint-Martin". Quoi qu'il en soit, il ne s'agit pas d'épiloguer ici sur les étés de Saint-Denis, de Saint-Michel et de Saint-Martin. On veut savoir à quelle période de l'année est l'été des Sauvages.

Le Dictionnaire de Trévoux, après avoir expliqué ce qu'est l'été, dit: "On appelle aussi été les parties de l'automne où il fait encore beaux temps, comme l'été de Saint-Denis, l'été de Saint-Michel, l'été de Saint-Martin, etc." Il cite aussi le proverbe:

Le pauvre été Saint-Martin. Tremble en sa robe de chambre. Le Dictionnaire Larousse est un peu plus explicite: "Été de la Saint-Denis, série de beaux jours que l'on remarque parfois vers le 9 octobre, jour de la fête de Saint-Denis, édit de la Saint-Martin, derniers beaux jours qui se montent parfois dans l'arrière-saison, aux environs du 11 novembre, jour de la Saint-Martin". Quoi qu'il en soit, il ne s'agit pas d'épiloguer ici sur les étés de Saint-Denis, de Saint-Michel et de Saint-Martin. On veut savoir à quelle période de l'année est l'été des Sauvages.

Le Dictionnaire de Trévoux, après avoir expliqué ce qu'est l'été, dit: "On appelle aussi été les parties de l'automne où il fait encore beaux temps, comme l'été de Saint-Denis, l'été de Saint-Michel, l'été de Saint-Martin, etc." Il cite aussi le proverbe:

Le pauvre été Saint-Martin. Tremble en sa robe de chambre. Le Dictionnaire Larousse est un peu plus explicite: "Été de la Saint-Denis, série de beaux jours que l'on remarque parfois vers le 9 octobre, jour de la fête de Saint-Denis, édit de la Saint-Martin, derniers beaux jours qui se montent parfois dans l'arrière-saison, aux environs du 11 novembre, jour de la Saint-Martin". Quoi qu'il en soit, il ne s'agit pas d'épiloguer ici sur les étés de Saint-Denis, de Saint-Michel et de Saint-Martin. On veut savoir à quelle période de l'année est l'été des Sauvages.

Le Dictionnaire de Trévoux, après avoir expliqué ce qu'est l'été, dit: "On appelle aussi été les parties de l'automne où il fait encore beaux temps, comme l'été de Saint-Denis, l'été de Saint-Michel, l'été de Saint-Martin, etc." Il cite aussi le proverbe:

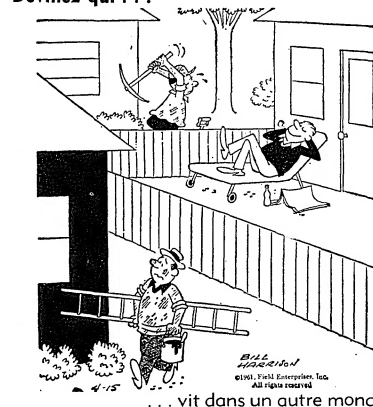
Le pauvre été Saint-Martin. Tremble en sa robe de chambre. Le Dictionnaire Larousse est un peu plus explicite: "Été de la Saint-Denis, série de beaux jours que l'on remarque parfois vers le 9 octobre, jour de la fête de Saint-Denis, édit de la Saint-Martin, derniers beaux jours qui se montent parfois dans l'arrière-saison, aux environs du 11 novembre, jour de la Saint-Martin". Quoi qu'il en soit, il ne s'agit pas d'épiloguer ici sur les étés de Saint-Denis, de Saint-Michel et de Saint-Martin. On veut savoir à quelle période de l'année est l'été des Sauvages.

Le Dictionnaire de Trévoux, après avoir expliqué ce qu'est l'été, dit: "On appelle aussi été les parties de l'automne où il fait encore beaux temps, comme l'été de Saint-Denis, l'été de Saint-Michel, l'été de Saint-Martin, etc." Il cite aussi le proverbe:

Le pauvre été Saint-Martin. Tremble en sa robe de chambre. Le Dictionnaire Larousse est un peu plus explicite: "Été de la Saint-Denis, série de beaux jours que l'on remarque parfois vers le 9 octobre, jour de la fête de Saint-Denis, édit de la Saint-Martin, derniers beaux jours qui se montent parfois dans l'arrière-saison, aux environs du 11 novembre, jour de la Saint-Martin". Quoi qu'il en soit, il ne s'agit pas d'épiloguer ici sur les étés de Saint-Denis, de Saint-Michel et de Saint-Martin. On veut savoir à quelle période de l'année est l'été des Sauvages.

Le Dictionnaire de Trévoux, après avoir expliqué ce qu'est l'été, dit: "On appelle aussi été les parties de l'automne où il fait encore beaux temps, comme l'été de Saint-Denis, l'été de Saint-Michel, l'été de Saint-Martin, etc." Il cite aussi le proverbe:

Devinez qui ...



... vit dans un autre monde

Quatre postes poursuivis

Ottawa. — Un membre du BGR a dit que le Bureau a pris des procédures contre quatre stations de radio qui ont enfreint les lois de la radiodiffusion. Il a précisé que le poste CFPL de London en Ontario a été accusé d'a-

voir diffusé trop de réclames commerciaux en l'espace d'une semaine. Les postes de radio ne peuvent consacrer plus de 1,500 minutes à la réclame par semaine, et ce poste aurait excédé ce temps alloué de quelque 60 minutes. Il n'a pas révélé la nature des autres accusations contre trois autres postes qu'il n'a pas davantage nommés.

NOUVEAUTÉS

"Au pays des Peaux-de-Lièvres"

Des aventures, des récits véridiques, des anecdotes, des descriptions, une savoureuse biographie, voilà tout ce que nous offre le nouveau livre publié par les Éditions de l'Ermitage, sous le titre: "Au Pays des Peaux-de-Lièvre". Ne manquez pas de lire cette histoire de l'Eglise du Grand Nord canadien.

Le volume de 100 pages comporte, en plus, 16 pages d'illustrations et se présente sous une attrayante couverture en couleurs.

Le livre nous raconte l'histoire de Good Hope, depuis ses héroïques débuts, et celle d'un Apôtre inconnu, le frère Joseph Marie Kearney, qui passa 57 ans de sa vie au cercle polaire.

Tous les profits de la vente de ce volume seront versés au Vicariat du Mackenzie, qui célèbre cette année le Centenaire de sa fondation. En effet, le 13 mai 1862, le Mackenzie était détaché du diocèse de Saint-Boniface et Mgr Farard, O.M.I., élu premier évêque du Vicariat.

Prix du volume: \$1,50, frais de port compris. Pour votre commande, servez-vous de la formule ci-dessous. Les remises par chèque ou mandat de poste peuvent être faites au nom de la Vice-Postulation O.M.I. aussi:

HOBBEMA

Mission florissante de l'Ouest.

par P. E. Breton, O.M.I.

Brochure de 64 pages, abondamment illustrée, racontant l'histoire de la Mission indienne d'Hobbema. Prix: 50 sous.

Vice-Postulation O.M.I.

9916-110e rue,

Edmonton, Alberta.

Veuillez trouver ci-inclus la somme de \$..... comme paiement pour exemplaires du volume "Au pays des Peaux-de-Lièvres", paiement pour exemplaires de la brochure "Hobbema". (Votre nom) (Adresse)

GRANDE SOIREE SOCIALE

organisée par

le cercle "Végreville" de l'A.C.F.A.

avec le concours de l'Orchestre Dubuc

au profit du

Comité central de l'Association
Canadienne-française de l'Alberta.

Date: 24 novembre 1962

Endroit: Norwood Canadian Legion Hall

111e avenue et 82e rue

Heure: 8h.30 à minuit

Prix d'admission: \$3.50 du couple

But: Permettre au cercle de Végreville

de faire sa part pour aider

le Comité central de l'A.C.F.A.

N.B.—Cette soirée sera bilingue, donc emmenez vos amis de langue anglaise.

Au train l'effort

au client le confort



Canadien National



La troupe quitte Oxford, Miss.

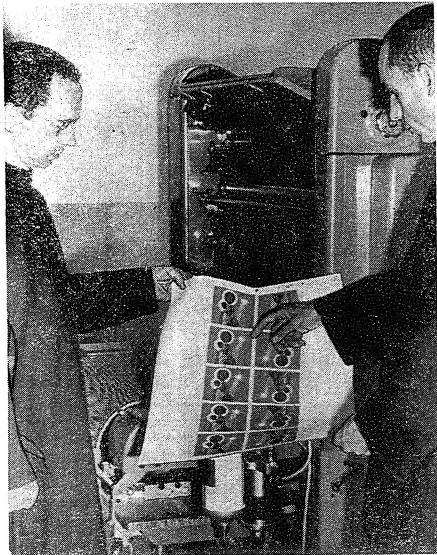
Oxford. — L'armée a retiré presque toute la troupe cantonnée à Oxford pour assurer la liberté de mouvement du noir James Meredith. Seuls demeurent sur place 500 gardes nationaux.

Au moment de l'admission de Meredith à l'Université d'Oxford, 23,000 soldats se tenaient prêts à intervenir si des désordres s'élevaient produits de nouveau. Par ailleurs, la 5e Cour d'appel américaine a mis une injonction temporaire contre le gouverneur Ross Barnett, du Mississippi, et autres dirigeants de l'ET, les empêchant d'intervenir contre la présence de Meredith à l'Université d'Oxford. Cette décision démontre clairement qu'en dépit des affirmations de Barnett, la cour considère qu'elle a juridiction dans l'affaire Meredith.

—C'est perdue son temps que de vouloir éblouir l'orgueilleux qui s'étend lui-même de ses propres lumières.

Cartes d'affaires

Hutton Upholstering Co. Housses de toutes sortes, réparations tentes et auvents Estimés gratuits Jasper Tél. CA 2-1306 11030 ave. Edm.	Pepin et fils Accordage et réparation de pianos Vente de pianos sur commande 0824-1106 rue Tél. CA 2-5416—CA 2-3073
Morin Frères Entrepreneurs en construction Téléphone CA 2-8778 Edifice La Survivance Edmonton	Capital Seeds Limited Plante de Marché — Edmonton, Alta.
Nichols Bros. Limited Machinistes Fondeurs de cuivre et de fer. Manufacture de machines à moulin à scie. 10103-95ème rue Tél. CA 2-1861	L. G. Ayotte Comptabilité, rapports d'impôts (Income Tax) Assurances feu, automobile Ed. La Survivance Tél. CA 2-29



A l'approche de Noël, le R.P. Gustave Dargis, bénédictin de Saint-Benoît-du-Lac, P.Q., que l'on voit à gauche est très occupé à l'impression de Cartes de Noël, une industrie qu'il a organisée lui-même au Monastère dans le but d'aider les gens à célébrer cette fête d'une façon plus chrétienne. Le P. Dargis, originaire de Bonnyville et ancien élève du Collège Saint-Jean, est le fils de M. et Mme Albert Dargis, qui demeurent toujours à Bonnyville.

Session intensive de l'Action catholique rurale du diocèse de Saint-Paul, les 26, 27 et 28 octobre

L'Action catholique rurale a tenu sa session les 26, 27 et 28 octobre derniers.

Les dirigeants venus de chaque secteur du diocèse étaient au nombre de vingt-quatre.

Notre président, M. Lajoie, souhaite la bienvenue, et donne un bref aperçu de la Session: sens, buts, méthodes, programme et orientation; tel que la session, une révision de la marche de l'organisation du mouvement; prévisions pour l'année qui commence; exposé sur le travail en commission; prière; formation d'un comité d'orientation pour la Session.

Nous rappelons ici quelques conclusions de la Session déjà parues dans le bulletin-journal, sept-oct. 1988.

"Un mouvement d'Action catholique, parce qu'il est totalement orienté vers l'action à réaliser, dans ce milieu mouvant, vise à coller à la réalité quotidienne; il cessera de vivre s'il cessait de s'adapter à la vie; il se nierait lui-même s'il se fignait dans des formules fixes. La Session fut sûrement l'effort le plus considérable d'adaptation entrepris collectivement par les responsables, depuis le début; il en est sorti des conclusions utiles, dont voici quelques-unes: à part celles qui sont d'ordre doctrinal, elles restent toujours sujettes à révision; elles ouvrent sur des voies et nous engageant, sans en fermer les issues.

1. — La mission de l'Action rurale s'étend aussi loin que la mission de l'Eglise. Aucun domaine où se débat le sort des âmes ne lui est étranger. Elle prend en charge le monde rural, pour y répandre le ferment chrétien, par l'action concertée et organisée des militants, sous l'autorité des Evêques.

2. — L'attention est attirée sur l'"EQUIPE MILITANTE", petite cellule vivante, dynamique de l'Eglise de Dieu en marche; traversée par un courant interne de charité fraternelle et pressée par l'amour divin qui la meut, elle est bien ce ferment efficace qui bouleverse et soulève toute la pâte.

La technique de l'équipe est assez simple; elle s'organise par milieu géographique, ou par milieu social, sur la base de l'amitié, du voisinage, du travail commun, au rythme des rencontres régulières; elle se prévoit aussi en fonction des champs particuliers d'apostolat.

3. — Selon les délégués, les obstacles suivants se dressent sur les pas du Mouvement: les préjugés, les prétextes, la peur de changer ses façons de voir et d'agir, le manque de maturité religieuse, la tiédeur, le respect humain, la peur de perdre des amis, la gêne, la crainte de l'insuccès, l'individualisme, la résistance, l'opposition à peine déguisée des "bien penseurs".

4. — Toute démarche en vue de la conquête d'un adhérent ou d'un contact à faire, comporte un côté pénible; en, en dépit des succès apparents, elle porte toujours des fruits. On ne devrait jamais la refuser.

5. — Le Bulletin-Journal devrait être la projection la plus fidèle possible du militant, au milieu de son champ de bataille, en plus de lui fournir les armes nécessaires à son action. Le Militant accumule et déverse; il dose, selon la capacité respective de l'entourage.

De même, le Bulletin-Journal, messager et outil du militant, accumule dans son centre, puis déverse à travers ses pages, selon un processus de dosage, à mesure qu'il s'éloigne de son centre.

Vendredi soir, le 26, débute cette session par une conférence donnée par M. l'abbé Rolland Bissonnette, M. l'ab-

La semaine A Québec

Québec. — Le parti libéral et l'Union Nationale auront des candidats dans chacun des 95 comtés du Québec, à l'élection du 14 novembre prochain. Le Nouveau Parti de l'Action provinciale, qui devait présenter 48 candidats n'en avait mis sur les rangs que onze à la fermeture de la nomination. Le nombre total des candidats est de 326, comparativement à 288 à la dernière élection de juin 1980. Il y a en tout, 11 candidats Libéraux indépendants, trois indépendants de l'Union nationale, et un communiste à part les 95 candidats Libéraux et de l'Union Nationale.

A Rouyn-Noranda, le premier ministre du Québec, M. Lesage, a promis d'installer le courriel électrique à 60 cycles par seconde, dans le nord-ouest du Québec. Le chef libéral a précisé que le gouvernement défrayera le coût de la réconversion du courant de 25 à 60 cycles. Il a fait savoir que le courant de 25 cycles serait conservé par les compagnies minières qui en ont primé le désir, pour des raisons d'économie.

A Val d'Or, le premier ministre du Québec, M. Lesage a déclaré que le projet de l'Union nationale au sujet d'un plan universel de pensions transférables est déjà étudié par les Libéraux depuis 1980. Le chef du gouvernement provincial a précisé que son parti a eu des discussions officielles à ce sujet avec les autorités gouvernementales de l'Ontario. M. Lesage a ensuite déclaré que la nationalisation de l'électricité est devenue une nécessité pour le développement économique de la province. Il a toutefois précisé que son parti n'a pas l'intention de nationaliser d'autres industries.

A Pierreville, dans le Québec, le premier ministre a fait savoir que les travaux préliminaires à la construction d'un pont sur le St-Laurent, à Trois-Rivières, commenceront la semaine prochaine. Il a aussi fait savoir, à une assemblée publique, que le gouvernement augmentera ses subventions pour l'entretien des routes durant l'hiver.

D'autre part, M. Lesage a déclaré aux étudiants de l'Université Laval que son parti songe à créer un plan provincial d'assurance-santé. Il a ajouté que des discussions ont déjà été entreprises en ce sens avec les représentants du collège des médecins et de l'Association Médicale canadienne.

M. Lesage a déclaré d'autre part que l'opposition probable du conseil législatif à la nationalisation de l'électricité l'a obligé à déclencher une élection provinciale.

Enfin le premier ministre du Québec a accusé l'Union nationale de faire de la fausse propagande. Parlant à Lévis, le chef libéral s'est pris aux interviews préparées par l'Institut de Recherches et d'Opinions dont les émissions ont été suspendues par le Bureau des Gouvernements de la radio-diffusion pour partialité politique.

A La Sarre, le chef de l'Union nationale, M. Johnson, a invité les partisans du Crédit Social à s'allier avec lui pour défaire les Libéraux. Il a signé à son auditoire que M. Lesage a déclaré qu'il verrait à ce que les crétides soient bûchées hors de Québec lors des prochaines élections fédérales.

M. Johnson a accusé le gouvernement libéral d'essayer d'extorquer un mandat du peuple sous couvert de demander la nationalisation de l'industrie électrique de la Province.

Par ailleurs, le chef de l'Union nationale, M. Johnson, a accepté la date du 17 novembre, trois jours avant les élections provinciales pour un débat télévisé entre lui-même et M. Lesage.

Il a demandé au cours d'une conférence de presse télévisée que le débat ne soit pas restreint aux deux seules questions suggérées par M. Lesage. C'est-à-dire la nationalisation de l'électricité et l'émancipation du Canada français.

A Valleyfield, le leader de l'Union nationale a déclaré que le parti libéral fait usage de chiffres mal interprétés pour brosser un tableau erroné de la

Dans les régions de St-Paul et Bonnyville les Commissaires bilingues ne seront plus isolés

Dimanche dernier, lors de deux réunions régionales tenues à St-Paul et Bonnyville, sous les auspices de l'Association des Comités régionaux de l'Albion, les deux groupes imposables de commissaires bilingues, de directeurs d'école et de parents se sont réunis en exécutif régional. M. Paul Chauvet, président de l'A.C.B.A., dirigeait les réunions.

M. Chauvet a parlé de l'isolement actuel des commissaires de ces régions. "Le secrétariat de l'A.C.B.A., dit-il, est à Edmonton. Il n'y a pas d'exécutif régional et ceci rend les contacts très difficiles et lents. Il y aurait tout avantage et même nécessité à ce que vous vous forviez dès aujourd'hui un exécutif régional de commissaires bilingues."

La région de Bonnyville s'est élue un exécutif dans les personnes du Dr Jean-Paul Bugaud, président, M. Biron, secrétaire et agent de liaison; et MM. Du-brille (Grand Centre) et J.-M. Morrel (LaCore). Quant à St-Paul, la région sera servie par le Dr Léon Trotter, président, M. Louis Boucher (St-Edouard), vice-président, et M. Charles Ouellette, secrétaire-trésorier.

Comme première tâche, ces exécutifs devront dresser une liste complète des commissaires bilingues dans leurs régions respectives.

M. Chauvet a d'abord expliqué la constitution de l'A.C.B.A. "Elle fut écrite pour grouper les commissaires et les membres intéressés aux écoles bilingues. Il y a un acte scolaire, dit-il, et à moins qu'on s'en occupe d'une façon active, surtout à cette heure de la poussée vers les centralisations, l'on perdrait tout."

Le président rappelle ensuite le résultat des démarches entreprises en vue du Collège d'Éducation au Collège St-Jean. A cet effet, l'assemblée a voté une résolution en faveur de ce Collège d'Éducation.

Les autres sujets à l'agenda concernaient les relations de l'A.C.B.A. avec l'Alberta Catholic School Trustees Association, le cours primaire en français, l'établissement d'associations Parents et Maîtres (Ottawa) et à leur fédération possible. M. Chauvet toucha la question du visiteur d'école, en rap-

portant la situation au Québec. Il a qualifié de "politique de grandeur" l'administration du gouvernement Lesage, M. Johnson a précisé qu'au Québec, plus de 250 milles travailleurs ont un salaire qui ne dépasse pas un dollar de l'heure. Il a ajouté que la nationalisation n'est pas essentielle à la stabilisation économique de la Province.

En réponse, M. Johnson a déclaré que le gouvernement Lesage est de nouveau élu le 14 novembre prochain, le Québec s'en ira rapidement vers le socialisme. Il a ajouté que les problèmes des travailleurs peuvent être résolus sans avoir recours à la socialisation. M. Johnson a ajouté que son parti désire accueillir les réfugiés et les réfugiés en exil.

Il a souligné qu'un service de bateau-traversier devrait exister depuis Gaspé et les îles du Golfe St-Laurent.

Québec. — Le programme d'assurance-hospitalisation du Québec couvre depuis le 1er novembre les soins aux victimes d'accidents, et aux personnes ayant besoin d'interventions chirurgicales mineures. Le ministre provincial de la Santé croit que 500 mille personnes bénéficieraient de ces changements.

Montréal. — Le maire de Montréal, M. Jean Drapeau, assistera le 13 novembre à Paris à la réunion du Bureau des expositions internationales où doit être étudiée la demande de Montréal pour l'exposition de 1987. Monsieur Drapeau a précisé qu'il passera les quelques jours qui vont précéder la réunion à visiter les missions diplomatiques des pays membres du Bureau.

Liturgie...

(suite de la première page)

de côté certains éléments qui relèvent plutôt de l'habitude et de l'histoire que de l'essence de la liturgie. Ils voudraient qu'on accepte en retour diverses adaptations qui tiendraient compte des liturgies culturelles et géographiques, surtout dans les territoires d'évangélisation récente.

LANGUE LATINE vs LANGUE VULGAIRE

En ce qui touche l'adaptation de la liturgie aux coutumes et usages nationaux de chaque peuple, un grand nombre de Pères reconnaissent que certains usages présentement acquis devraient disparaître le plus tôt possible. On rapporte qu'une large ovation fut ménagée à un Père qui aurait demandé la suppression, dans les cérémonies de baptême, de mariage ou de funérailles, de toutes classes de tarifs évitant ou paraissant confirmer des distinctions sociales basées sur le rang ou la fortune.

Les Pères sont cependant d'accord pour rappeler que, pour se prononcer en connaissance de cause, il faut posséder des connaissances sérieuses en ethnologie, en missiologie et en liturgie. Etant donnée la grande durée qui est promise à la plupart des usages liturgiques, une fois qu'ils ont été adoptés, il est normal qu'un particularisme national, avant d'être incorporé dans la liturgie, soit l'objet d'un examen sévère: autrement, l'essence même de la liturgie serait bientôt mise en danger par des adaptations sentimentales ou préjudiciables.

C'est autour de la langue dans laquelle doit s'exprimer la vie liturgique que l'origine paraissent s'être cristallisées depuis une semaine les différences de points de vue entre les Pères. Certains favorisent le maintien du latin; d'autres préconisent un usage libéral des langues modernes.

Voici, en résumé, les arguments apportés à l'appui de chacune des deux thèses:

En faveur du latin:

1 — Le latin est la langue traditionnelle de la liturgie. Il ne faut jamais se départir à la légère d'une tradition établie de vieille date.

2 — Le latin a joué depuis longtemps un rôle unificateur très important dans la vie et la prière de l'Eglise. L'abandonner sans réserve serait risquer l'effritement de l'unité.

3 — En vertu de sa grande précision logique et de son caractère concret et juridique, la langue latine excelle à exprimer des données théologiques et dogmatiques qui, soumises aux variations des langues modernes, risqueraient de perdre leur exacte signification.

4 — On invoque, contre le latin, le fait que cette langue n'est pas comprise du peuple. On voit, dans ce fait, l'une des raisons de désaffection du peuple à l'endroit de la religion. Or, l'expérience de pays largement protestants montrerait que les taux de pratique ne sont plus élevés chez les catholiques (malgré la langue latine) que chez les protestants qui ont adopté la langue vulgaire.

5 — Le maintien du latin évite d'introduire le nationalisme dans la vie liturgique et prévient en large mesure les conflits linguistiques.

EN FAVEUR DES LANGUES MODERNES:

1 — L'usage des langues modernes permettrait de rendre la liturgie plus compréhensible et plus accessible au peuple. Plusieurs Pères d'Asie et d'Afrique soutiennent que le latin est complètement étranger à la culture et à la mentalité de leur peuple.

2 — L'usage des langues modernes rendrait beaucoup plus facile la participation active des fidèles à l'action liturgique.

3 — Le recours aux langues modernes dans la vie liturgique témoignerait concrètement de l'aptitude de l'Eglise à assumer les valeurs et coutumes de chaque peuple, à chaque époque et dans chaque continent. L'Eglise ferait ainsi voir aux hommes sa vraie concep-

OYEZ! OYEZ!

Mesdames et Messieurs

11 novembre

Assemblée du Tiers-Ordre Franciscain, à 2h. p.m., à l'église de l'Immaculée-Conception, coin de la 96e rue et de la 108e Avenue. — Tous les Tertiaires ainsi que toute personne intéressée sont bienvenus.

18 novembre

BINGO du Club Alouette senior, dans le sous-sol de l'église St-Joachim, à 8h.30 p.m., au profit des activités du Club. — Bienvenue à tous!

24 novembre

Soirée sociale du cercle "Végreville" de l'A.C.F.A., avec le concours de l'Orchestre Dubus, à 8h.30 p.m., à la Norwood Canadian Legion Hall, (111e avenue et 82e rue). — Cette soirée permettra au cercle de Végreville d'offrir sa contribution traditionnelle à l'Exécutif central de l'A.C.F.A.

1er décembre

Invitation est faite à tous les jeunes Canadiens français de 18 ans et plus, à assister à une Danse organisée sous les auspices du Cercle Edmonton de l'A.C.F.A. — Cette Danse aura lieu à l'Auditorium du Jubilé, avec présence de plusieurs couples de l'Exécutif, (les parents sont d'ailleurs les bienvenus). Orchestre de six musiciens. — Un dollar du billet. — Café et beignes servis gratuitement.

tion de l'unité et de la diversité à l'intérieur du catholicisme.

VERS UN COMPROMIS?

La plupart des observateurs ont d'avis qu'après avoir entendu les diverses thèses qui s'affrontent, les Pères seront amenés à élaborer des compromis qui retiennent certains éléments caractéristiques de chacune des positions en présence. Il semble probable que d'importantes concessions seront faites aux langues modernes dans l'avant-projet et le rituel des sacrements. Il serait étonnant, par ailleurs, que l'on ne conserve pas au latin sa place dominante dans les parties essentielles de la messe.

Les débats sont inévitablement longs, ce qui a donné lieu, de la part de plusieurs Pères, à de légitimes mouvements d'impatience et à des suggestions visant à accélérer la procédure. A cela, la Présidence a répondu qu'elle n'entend pas, pour le moment, sacrifier deux notes qui ont caractérisé jusqu'ici le travail du Concile, soit la liberté entière d'expression des Pères et le sérieux des études.

Une taxe fédérale "ridicule"

Ottawa. — Le leader national adjoint du Crédit social, M. Réal Caouette, a recommandé qu'une "taxe fédérale ridicule" sur les entreprises d'électricité du Québec soit levée.

Il a tenté, aux Communes, de faire dire au ministre des Finances, M. Novlan, si la taxe — imposée aux entreprises privées d'électricité — sera levée. M. Novlan a déclaré qu'il y portera une attention spéciale dans son prochain budget et il a souligné qu'il est aussi bien de ne pas présenter de budget à ce moment-ci, car il pourra être accusé d'intervention dans l'élection du Québec.

FERD NADON
BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
10115 - 102ème rue
en face de la "Bay" Edmonton

DE NOUVEAU LA FAMILLE VOYAGE

sur le "CANADIAN"
le train à dôme scénique

EPARGNEZ AVEC LES TAUX
TOUTES DEPENSES COMPRISES

D'une ville à une autre, à travers le Canada.

En première, touriste ou voiture ordinaire — comprenant lit, repas et pourboires.

Exemple: Taux touriste tout compris, pour aller: de CALGARY ou EDMONTON à VANCOUVER \$28. — REGINA \$21. — WINNIPEG \$33.

ENFANTS AU-DESSUS DE 5 ANS MAIS MOINS DE 12, DEMI-PRIX.

ENFANTS AU-DESSUS DE 5 ANS 10% DU TAUX POUR LES REPAS.

AUSI TAUX DE GROUPE REDUITS

POUR PLUS D'INFORMATIONS, RESERVATIONS ET BILLETS

APPELEZ LE CANADIEN PACIFIQUE OU VOTRE AGENT DE VOYAGE

VOYAGEZ PAR LE

Pacifique Canadien

TRAINS — CAMIONS — BATEAUX — AVIONS — HÔTELS — TÉLÉCOMMUNICATIONS
SYSTÈME DE TRANSPORTATION LE PLUS COMPLET AU MONDE